

## NI PLAZA DE GUERRA NI CAÑONAZOS

### LA URBANIZACIÓN Y EL TURISMO EXIGEN DETERMINADAS CONCESIONES

Desde la conquista, hasta hace muy pocos años, tuvo Melilla el carácter de plaza fuerte, agravando esa circunstancia la penalidad de los delitos militares en ella cometidos. Hasta 1900 pudo estar justificado; mas roto el círculo de hierro que la asfixiaba, careció ya de base y fundamento esa denominación.

Los elementos civiles lograron se redujeran las zonas polémicas y desapareciesen cláusulas onerosas en la concesión de solares. Al fin, en tiempos del infortunado general Fernández Silvestre, se alcanzó perdiera esa condición de plaza de guerra, no hecha efectiva todavía. En no pocos casos se aduce como argumento para la denegación de aspiraciones justas de diversos órdenes.

Basta extender la vista sobre un plano de la pequeña superficie de soberanía, para darse cuenta de los terrenos que el ramo de Guerra se ha reservado invocando futuras necesidades militares, incluso en el centro y proximidades del puerto, contrariamente a lo estatuido en una de las disposiciones de época de la Dictadura.

Ningún provecho puede proporcionar, caso de conflicto bélico, esa consideración de plaza de guerra, careciendo en absoluto de elementos de defensa.

No es la situación de Melilla, la de Ceuta, verdaderamente estratégica. En zona de Protectorado, los convenios internacionales prohíben levantar fortificaciones contra un enemigo exterior, lo que unido al interés mercantil y municipal, abonan porque pase a la Historia un nombre que ya sólo a la Historia pertenece.

Las necesidades de la urbanización derrumbaron sin más trámite, que la voluntad del Capitán General y del General Presidente de la Junta de Arbitrios, las murallas y fortín de Santa Bárbara, dejando espacio para el trazado de la plaza de España, incompleta por ese acaparamiento de solares de que antes hablamos.

El general Aznar, durante una de las visitas regias, firmó Real Orden comunicada que no ha podido hallarse, autorizando la demolición del fortín de San Miguel, depósito de explosivos hasta hace pocos meses, imponiendo la condición de que la realizara la Junta de Arbitrios, quedando los materiales a beneficio del Ramo de Guerra.

Hay lienzos de muralla, que ni el interés turístico pide conservar. En cambio, la vetusta de la Acrópolis y ciertos recintos bien conservados, tienen valor histórico sin perjuicio de que continúen las edificaciones para fines castrenses. Entregadas las murallas y recintos al Municipio, podrían embellecerse.

En el Mantelete quedan barracones levantados sobre terrenos de propiedad particular, cuyos propietarios, ni consiguen indemnización, ni que se desmonten para construir. Reducida al mínimo la guarnición y existiendo otros locales donde pueden concentrarse, nada justifica la resistencia del Ramo de Guerra a ceder o trasladar cuanto se opone a la urbanización del Mantelete y Alcazaba.

Las líneas generales del plan, las aprobó la Junta Municipal, y ha tiempo se ordenó también a los técnicos municipales el estudio económico, existiendo la impresión de que el valor de los solares ha de compensar en buena parte los gastos que sufraque el Municipio.

El cañonazo, en tiempos ya fejanos, era la señal de fuga de un preso, que aparecía a los indígenas para su busca y captura. Como premio se entregaba a los aprehensores cincuenta pesetas, que a veces repartían con el fugado, por haberse puesto previamente de acuerdo para obtener esa modesta suma.

El reloj de la Plaza de la Constitución, que marcaba la hora oficial, quedó olvidado al extenderse la urbe por el llano de Santa Bárbara. De ahí pusiese en práctica el entonces Capitán General don José García Aldeve, la costumbre costosa de hacer disparos de cañón a la diana, medio día y retreta.

A raíz de la explosión del polvorín de Cabrerizas, tan excitados estaban los nervios, que el General Jefe de la Circunscripción lo suprimió para restablecerlo días después.

El vecindario dispone hoy de tres relojes públicos, cuya conservación corre a cargo del Ayuntamiento: En la Acrópolis, el de la Plaza de la Constitución; en el llano, el de la iglesia del Sagrado Corazón; y en la derecha del río Oro, el de los Centros Hispano Marroquíes. El clásico cañonazo, más que orientar, perturba. Pocas veces caminan de acuerdo con el que rige el cañonazo, esos tres relojes públicos. El disparo matutino despierta al vecindario y todos producen al forastero la impresión de hallarse en una plaza fuerte, denominación, repetimos, que carece de fundamento.

Entre nosotros se encuentra el Jefe Superior de las Fuerzas Militares de Marruecos. Es momento propicio para que el Ayuntamiento reiteré antiguas peticiones de sus antecesores y de él mismo, que pueden sintetizarse así:

Primera. Que Melilla no sea considerada plaza de guerra y se desmonte la batería de Alaque Seco.

Segunda. Entrega al Municipio, para su conservación y fines turísticos, de las vetustas murallas, túneles y recintos, sin perjuicio de que continúen para servicios castrenses, los edificios y se le permita destruir las antiestéticas construcciones adosadas a las murallas.

Tercera. Autorización para demoler un viejo almacén, que permitiría fácil acceso a la Acrópolis, evitando el túnel de Florentina.

Cuarta. Traslado a otro punto, de los servicios militares establecidos en el Mantelete. Demolición del fuerte de San Miguel y entrega de los solares, que en punto tan céntrico de la ciudad se reservó el Ramo de Guerra.

Quinta. Revisión del plan de necesidades militares, para reducir a los indispensables los terrenos adscritos hoy al Ramo de Guerra.

Reducidas a su mínima expresión las fuerzas militares de la ciudad, las razones irrefutables que mencionamos, abonan estas medidas, que permitirían al mismo tiempo fomentar construcciones necesarias al desarrollo del puerto, contribuyendo así al alivio del paro obrero.

El general Gómez Morato, dejaría un grato recuerdo de su visita a Melilla, y el general García Bolloix, no habría de oponerse. Así lo hace suponer el espíritu amplio y comprensivo de ambos sobre las necesidades melillenses, militares y civiles.

### El aviador Mollison



Que en cuatro días y diecisiete horas y media, ha terminado el raid Inglaterra-Africa del Sur, sin haber dormido. Este vuelo está considerado como una de las grandes conquistas individuales de la historia de la Aviación.

### La Mandchuria



La foto, tomada en el momento de izar se la bandera del nuevo Estado de Mandchuria, en la residencia provisional del Gobierno en la ciudad de Changchun. En el centro, el Presidente de Mandchuria el ex Emperador Pu Yi.

## El Jefe Superior general Gómez Morato en Villa Sanjurjo

### LA SALIDA DE MELILLA

A las ocho de la mañana marchó ayer el Jefe Superior del Ejército de Marruecos, señor Gómez Morato, a Táutina, visitando detenidamente el campamento del Tercio.

Le acompañaban el general Jefe de la Circunscripción señor García Bolloix, teniente coronel segundo jefe de Estado Mayor del Ejército de Marruecos señor Martín Prats, y ayudantes, comandantes señores Pedemonte y Flores, comandante de Estado Mayor señor Zanón, y capitán de Estado Mayor señor Galdeano.

En Drius revisó el general Gómez Morato la columna que allí se hallaba formada desfilando después dichas fuerzas.

Después de almorzar y recorrer el campamento, el Jefe Superior, acompañado del general García Bolloix y demás personas del séquito, siguió el viaje al territorio del Rif.

Con arreglo al programa, visitará hoy los cuarteles de Villa Sanjurjo, y asistirá a una conferencia del general García Bolloix.

Mañana visitará Villa Jordana, donde revisará las fuerzas que allí se hallan destacadas, siguiendo después a Tarqunt y Tizzi Hri.

El día 12 regresará a Melilla, y después de asistir al partido de fútbol, entre dos selecciones de Melilla y Ceuta, emprenderá el regreso a Ceuta.

una brillante recepción de las autoridades y comisiones que habían acudido a esperarlo.

Terminada la recepción, los generales Gómez Morato y García Bolloix, en unión de las autoridades locales, pasaron por la Villa, elogiando el Jefe Superior la labor de urbanización que se ha llevado a cabo.

En el edificio de la residencia, conaron los generales, los jefes y oficiales que les acompañan y las autoridades de la villa y el teniente coronel jefe de las Inteycciones Militares del Rif, señor Sánchez González.

Esta mañana, a las diez inspeccionará los distintos cuarteles y asistirá a una conferencia que ha de dar el general jefe de la Circunscripción del Rif, señor García Bolloix.

A continuación asistirá al acto de la promesa a la bandera por los reclutas de la guarnición.

El lunes, a las diez de la mañana, se trasladará a Villa Jordana con objeto de revisar las fuerzas que se hallan allí destacadas, y poco después marchará a Tabunt con el mismo objeto y finalmente a Tizzi Hri.

El mismo día regresará a Villa Sanjurjo, teniendo el propósito de disponer de tiempo, de regresar a Melilla, en aeroplaneo, el mismo día once para marchar a Ceuta, después de haber asistido al partido de fútbol que se celebrará el día doce.

### (POR EL CABLE)

### LOS QUE LE ESPERABAN. HONORES. BRILLANTE RECEPCION. PROGRAMA PARA MAÑANA

Villa Sanjurjo 9.

A las seis y media de la tarde llegó procedente de Melilla, el Jefe Superior del Ejército de Marruecos, general señor Gómez Morato, acompañado del general jefe de la Circunscripción señor García Bolloix, ayudantes, comandante Zanón y capitán Galdeano.

A la entrada del poblado le esperaban el Jefe Superior, el interventor civil señor Seco, la Junta Municipal en pleno, al frente de la cual se hallaba el vicepresidente señor Jolyria, una comisión de la Federación de Industria y Comercio, administrador de Correos, señor Martínez, jefe de la Aduana Marroquí señor Buda-vest, jefe de policía y comisiones civiles y militares.

Al llegar el general Gómez Morato, el interventor civil, el jefe y el vicepresidente de la Junta Municipal, le saludaron dándole la bienvenida.

Seguidamente el Jefe Superior, acompañado del general García Bolloix, jefes y oficiales que integran el séquito y las autoridades de la villa, se trasladaron a la residencia, frente a la cual se hallaba formada una compañía de la tercera bandera de la Legión, con la bandera de la Comandancia de Artillería.

El general Gómez Morato revisó a dichas fuerzas, que le habían rendido honores desfilando después la compañía ante el Jefe Superior.

Más tarde se celebró en la residencia

### Alegre su hogar con un RADIO CROSLEY!

O'Donnell núm. 41.

### La previsión contra el paro forzoso

En el Instituto Nacional de Previsión se ha reunido el Comité Ejecutivo de la Caja Nacional contra el Paro Forzoso, bajo la presidencia de don Adolfo Posada.

En vista de que la Ley de Presupuestos contiene créditos para el servicio de previsión contra el paro con cargo a dicha Caja, se acordó dirigir una circular a las Asociaciones obreras y patronales, Juntas Mixtas, Bolsas de Trabajo y Cajas colaboradoras, comunicándoles que a partir de primero del corriente, entra en vigor el servicio para bonificar los subsidios de paro que establecieron los decretos de 25 de Mayo y 30 de Septiembre de 1931. Si alguna de las entidades comprendidas en las categorías mencionadas no hubieran recibido dicha circular, puede dirigirse directamente al Instituto Nacional de Previsión (Sagasta 6), donde se facilitarán todos los datos precisos para solicitar el reconocimiento indispensable para el percibo de los beneficios de la Caja.

En la misma sesión se otorgó el reconocimiento de entidades primarias a varios Sindicatos Obreros de Madrid y Barcelona que lo tenían solicitado.

## EL AZÚCAR MARROQUI Y EL AZÚCAR MAJZEN

La instalación en Casablanca de una refinería de azúcar, no es una innovación en Marruecos. La nueva compañía azucarera hace dichosamente revivir una vieja industria marroquí muy próspera en otros tiempos que trató de resucitar ya en nuestros días el Sultán Sid Mohamed, padre de Muley el Hassan.

Flandes y Venecia, venían a Marruecos en el siglo XIII para adquirir azúcar en bruto que refinaban en sus fábricas. El cultivo de la caña y de la industria azucarera adquirió gran importancia en el siglo XVI con los sultanes Saadianos.

En esa época, se cultivaba la caña en las alrededores de Gena y sobre todo hasta en el Sudán. Al adueñarse del Sur en el Sur. Los susus vendían habitualmente su azúcar en Marrakech Fez y los primeros Saadianos comprendieron la fuente de riqueza que representaban para ellos y para sus súbditos y mejoraron la producción, adaptándola a las nuevas necesidades del comercio y se afanaron por desarrollar el cultivo de la caña y buscar nuevos mercados. Santy Cruz de Cabo Guis — antiguo Agadir — ocupado por los portugueses, se reservó el monopolio de las exportaciones.

La guerra santa invocada para arrojar a los cristianos del litoral, permitió al chérif Muley Mohamed adueñarse de Santa Cruz en 1511. Al mismo tiempo, un judío apóstata, ayudado de cautivos españoles, instalaba en las márgenes del río Sus, cerca de Tarundant, nuevos molinos de azúcar que bien dotados de la refinación con bastante perfección.

Necesitado de armas el Sultán, prestaba cordial acogida a los comerciantes extranjeros, aprovisionándose éstos de azúcar a bajo precio. El contrabando fué intenso. Las armas se vendían en el Sur marroquí tan baratas como en España. También cambiaban por azúcar, paños y telas de España, de Buen y de Flandes.

Estas facilidades otorgadas al comercio, unido a la calidad del azúcar marroquí, determinaron que pronto fuese la principal producción del país. Apesar de las luchas sucesivas de Muley Mohamed no dejó de prestar solicitud a los cultivos del azúcar. Luchó como gobernador de Tarundant a su hijo El Hassan, para que lo vigilase. En aquella fecha, producía al Sultán 7.500 dinares la maquinaria y 15.000 el azúcar.

Todavía se hallaba floreciente a final del siglo, bajo el reinado de El Mansur-el-Dorado, quien estableció nuevas prensas en Iaha y Seksaoua. El mármol empleado para construir su famoso palacio de El Bedi lo abonó a los italianos en azúcar, peso por peso.

La rebelión del Sus, las guerras civiles, la piratería y las trabas de ciertos sultanes a las relaciones con los cristianos, y especialmente con los españoles, arruinó el comercio, la industria y poco a poco cesó el cultivo de la caña.

En la segunda mitad del siglo XIX trató Sid Mohamed de resucitar el cultivo en los alrededores de Marrakech con cierto éxito, encargando a Saulty montar en Marrakech una refinería.

De Saulty, ex oficial francés de ingenieros retirado a Marruecos desde 1810 en la corte bajo el nombre de Abd Er Rahiman. En el ángulo sudoeste del Aguadal se notan las ruinas de la refinería.

La derrota de los marroquíes por los españoles hizo comprender al Sultán la necesidad de reorganizar su ejército, y esperó hallar en la venta de azúcar un complemento de recursos. En esa época se había extendido el uso del té que importaron el siglo precedente los ingleses. Asegurado el mercado anterior luchó contra la competencia extranjera poniendo trabas a la importación.

Las primeras operaciones de transformación del jugo de caña tuvieron éxito. Pero Saulty no consiguió clarificarlo suficientemente. Era una melaza poco apetecible. Necesitado de negro animal para la purificación, utilizó los esqueletos de animales muy abundantes en los alrededores de las ciudades. Los indígenas se mostraban intriguados por este trabajo y el propio Sultán quiso informarse al conocer el empleo que se le daba, experimentó tal repugnancia, que renunció inmediatamente a sus proyectos.

El horror instintivo de los marroquíes a los cadáveres, dió al traste con un buen proyecto industrial y financiero.

Quedaba sin embargo la melaza y como no era cosa de perderla, prohibió Sid Mohamed durante algún tiempo la venta de miel, para permitir a sus agentes dar salida a esta miel del Sultán.

### Dos batallones a Melilla

Un telegrama de nuestro corresponsal en Ceuta, inserto en el número de ayer, comunicaba la noticia de haberse ordenado el traslado de los batallones 7 y 8. Si indicará punto de destino.

Suponíamos, que al disolverse los regimientos y quedar organizados ocho batallones en dos agrupaciones, que se denominan de la Zona Occidental y Oriental, como en esta última sólo existen dos, habrían de completarse; no era lógico mantenerlos en región militar distinta de la de su mando superior, aparte de disponer la reorganización última.

Comprobamos ayer, que, en efecto, el traslado es a Melilla, y hay que suponer que, siendo orden del ministerio de la Guerra, no prosperen las gestiones que Ceuta realiza para que continúen allí.

Recordemos, que al ser repatriado uno de los cinco regimientos de África, quedó en Melilla uno y en la Zona Occidental tres. Las entidades locales, siguiendo la norma de conducta que se trazaron en la materia para evitar se diga que queremos seguir viviendo del presupuesto bélico, se abstuvieron de realizar gestiones de ningún género. Nosotros sí mostramos extrañeza, porque teniendo ambas zonas la misma extensión superficial y análogo número de habitantes, la distribución de fuerzas debía equilibrarse.

Ahora se repara la desigualdad con el traslado de los dos batallones, a fin de constituir la agrupación de la Zona Oriental. Y bueno sería no dormirse, en evitación de que prospere una demanda que podrá inspirar la defensa de la economía local, mas no la lógica, ni el interés general, ante el que deben inclinarse los intereses particulares.

### El poder de la fantasía

—¿Oyeron ustedes anoche el tiroteo?  
—¿Qué tiroteo?  
—El que levantó a parte del vecindario a la una de la madrugada última.

—Informamos que no se trataba de disparos de arma corta o larga, sino de las explosiones de un motor descompuesto, que se producían cada vez que el chofer intentaba ponerlo en marcha. El viento y el silencio de la madrugada difundió las detonaciones, provocando esa infundada alarma, hija de la hipersensibilidad que a muchos domina.

No lo recogimos en nuestra edición de ayer, por no concederle importancia. Arrepentidos estamos, porque la fantasía forjó versiones para todos los gustos. Y qué versiones! La bola de nieve que al rodar adquiere gigantesco proporciones.

Disfrutamos en Melilla de una tranquilidad paradisíaca. Aquí afortunadamente, nadie piensa en violencias ni extremismos. Hasta los más exaltados comprenden que nuestra ciudad se halla en condiciones excepcionales, en íntimo contacto con el pueblo protegido, al que, de hemos dar ejemplo, en evitación de males que pudieran ser irreparables.

### Buena ocupación



—Le han indicado a usted la clase de trabajo que ha de hacer aquí?  
—Sí, señor. Me han dicho, que cuando le vea a usted entrar, me ponga a trabajar.

### DE SOCIEDAD

En el vapor correo de Málaga llegaron don Manuel Gutiérrez, don Carmelo Gálvez, don José Jiménez, don Concepción Legaz, don Samuel Carmona, don Angel Bernardez, don David, don León y don Emilio Melú, don Enrique Rodríguez, don Marcelino Parlo, don Manuel Reyes, don Pedro Romero, don Serafín Cardona y don Juan Céspedes.

También regresaron el ingeniero de Minas de la Compañía Seltolazar don Carlos Fernández de Caleyra, y el capitán médico don Alberto Madrigal Calderón.

Con objeto de recoger a su señora e hijos, llegó procedente de Cáceres, el coronel del regimiento de Infantería número 46, don José Centeno.

Por la tarde marcharon a la vecina capital malagueña, don José Rodríguez, don José Rodríguez, don Aniceto Ramos, don Angel Bernardez, don José Olivero, don Moisés Levy, don Juan Espejo, don Jerónimo Callejón, don José Calle, don Cecilio Serrano, don Julio Wandosell, don Juan Muñoz, y los jóvenes don Emilio Brocardo y don Rafael Cansino.

A Sevilla, con objeto de fijar su residencia, marchó el capitán de Infantería don Vicente de Saavedra.

Con objeto de incorporarse a su nuevo destino en Barcelona, marchó el teniente de Artillería don Juan Villalonga.

También marchó a la península la señora del teniente coronel jefe del Grupo de Regulares de Alhucemas don Antonio Gorostegui, acompañada de su hermana, la bella señorita Emma Gorostegui.

CAMAS de hierro esmaltado, con somieres indestructibles. Hugo Brauner. Carlos de Arellano, 9.

Ayer ingresó en el Sanatorio del doctor Gálvez, en Melilla, donde permanecerá varios días la esposa de nuestro querido amigo don Mariano Peré.

Fotografía España. La casa que mejor y más barato trabaja. O'Donnell, núm. 26.

Se encuentra enferma, de alguna gravedad, la esposa del delincuente de la Comandancia de Ingenieros don Francisco Merceder del Castillo.

### Hoy llegará la Sala de la Audiencia de Málaga

En el vapor correo de hoy, llegará la Sala de la Audiencia de Málaga, para ver y fallar las causas seguidas por este Juzgado de primera Instancia e Instrucción.

Constituyen la Sala, el presidente, señor Avilés, magistrados señores Higuera y Entrena, fiscales señores López Colmenero y López Carvajal y secretario señor González.

Ayer llegó el oficial de Sala don Manuel Gutiérrez.

Las vistas de las causas darán principio mañana, en la Cámara de Comercio.

### Noticias de Nador

Ha salido para Tetuán, con objeto de interesar del Alto Comisario la solución de varios asuntos que afectan al desahucio, vivienda y mejoras para esta localidad, una comisión de la Junta Municipal, compuesta por el vicepresidente, don Esteban Montoro, y vocales señores Martínez Esteban, Maltrana y Alarcón.

En el taller de bicicletas que posee el industrial don Gregorio Felipe, se presentó un indígena para alquilar una máquina, dando el nombre de Ali Ben Mohamed. Poco después marchó con la bicicleta a Segangan, donde trató de venderla por la cantidad de 12 pesetas.

Al indurir sospechas a los askaris de dicho poblado, fué interrogado, manifestando que la máquina era suya y que se proponía venderla para marchar a Zaio.

Comprobada la trama urdida por el ciudadano indígena, que resultó llamarse Abdel-Kader Ben Abderrahman, de 30 años de edad, fué encarcelado, poniéndose a disposición del Juzgado de esta localidad.

Con el fin de hacer entrega de un bastón al vicepresidente de la Junta Municipal don Esteban Montoro, se inició una suscripción, pero al enterarse dicho señor, rogó la inmediata devolución de las cantidades recaudadas a los interesados o en su defecto las dejasen para beneficencia, y que se suspendiera la continuación de la misma.

Ha regresado de Madrid, donde permaneció dos meses con licencia, nuestro estimado amigo el jefe de la prisión del partido don José García Mamely.

Hoy, domingo, y como de costumbre, la banda de música municipal que dirige el maestro Serrano, amenizará el paseo en la Plaza del Pilar, desde las 17 a las 10 horas.

El joven de 16 años, Pedro Torres Aroca, del que se decía se había presuntamente en la Jefatura de Policía de Melilla, solicitando recursos para trasladarse a Córdoba donde residen sus padres, es vecino de Nador, desde 1918, en unión de su madre y hermanos, y ya en otra ocasión se fugó de su hogar, marchando a Villa Sanjurjo, de donde fué requerido para su traslado a ésta, no siendo ciertas las manifestaciones que ha hecho.

**Farmacia BERNARDI**  
Avenida de la República, 7  
Abierta durante esta semana  
toda la noche

En QUINTA plana  
PÁGINA DE LA MUJER

**Vicente Martínez**  
(DROGUERÍA MODELO)  
Av. de la República, 18  
ARTÍCULOS DE LA MEJOR CALIDAD  
A SU JUSTO PRECIO

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

## NOTICIAS MILITARES

### EL PROYECTO DE LEY SOBRE EL VOLUNTARIADO

Madrid 9. El Diario Oficial de hoy inserta el proyecto de Ley sobre el voluntariado en África, cuyo texto telegraficó.

### BAJA

Causa baja por fallecimiento, el general de brigada en la segunda reserva, don Anselmo Sánchez Tirado.

### CIRCULAR

Se publica una circular acerca de los planes, viajes y ensayos de palomas mensajeras.

### PRESUPUESTO APROBADO

Queda aprobado el importe del presupuesto de arreglo del cuartel del batallón de Ingenieros de Tetuán.

### A CARABINEROS

Ingresan en el Cuerpo de Carabineros, el teniente de Infantería de las Intervenciones de Melilla don Lázaro Fraguas y el del Tercio don Luis Rey Pastor.

### ASCENSOS EN CARABINEROS

Ascenden en el Cuerpo de Carabineros al empleo inmediato, los siguientes: Tenientes coronales don Mateo Bustos y don Enrique Arias.

Comandantes, don José Tribarren don Antonio Quesada, don José Torrejón y don Antonio Vera.

Capitanes, don Antonio Andrés Pulido, don Juan Fernández Ahráns, don Manuel Ortega, don Máximo Mata y don Hernando Fernández de los Ríos.

Tenientes don José Ruiz Barrientos, don Rafael Box, don Francisco Ferral, don Rodrigo Guído, don Julián Serrano y don José Montes.

Alféreces don José Planas, don José Peris, don José Fodón, don Nicasio Magdaleno, don Manuel Barreiro, don Francisco Rivera, don Manuel Cañete y don José Expósito.

Suboficiales, don Manuel Ruiz Emili, don Manuel Vieira, don Manuel Prieto, don José Torres, don Manuel Ferrero, don Adolfo Santiago, don Gabino García Fernández y don Luis Florense.

### CONCURSO

Se anuncia concurso para proveer una plaza de teniente coronel de Artillería jefe de la primera sección de Laboratorio del Ejército.

### PARA EL CONCURSO HIPICO

Se autoriza la concurrencia de los jefes y oficiales que lo soliciten, sin perjuicio del servicio, para tomar parte en el concurso hipico internacional que se celebrará en Madrid los días 9 y 17 de Junio.

### LA CONCURRENCIA DE LOS AVIADORES A LAS MANIOBRAS

Con objeto de mantener el entrenamiento de los oficiales observadores que momentáneamente se encuentran apartados de los servicios aéreos, se ha dispuesto que todos los jefes y oficiales que se encuentren en esta situación, paseen cada tres años a la situación A, por un periodo de dos meses y en época de instrucción o maniobras.

### EN PROVINCIAS

## Regresan a España veintisiete deportados del "Buenos Aires"

El Gobernador dice que el incendio de la iglesia de San Julián fué casual. Detención de un vendedor de cocaína. Naufragio de un vapor español.

### NOTICIAS FALSAS DE LOS SINDICATOS

Barcelona 9. El gobernador ha dicho, hablando esta noche con los periodistas, que se repitió el caso de pedir los Sindicatos autorización para celebrar reuniones fijando un domicilio en instancia y más tarde se comprobó que eran falsas las señas.

En su virtud ha tomado medidas para evitar que el hecho se repita.

### El conflicto de la luz en Valencia

GESTIONES DEL GOBERNADOR

Valencia 9. Los obreros electricistas de las diversas compañías de electricidad, presentaron un oficio en el gobierno civil anunciando la huelga para el lunes próximo.

La causa del conflicto es el despido de varios obreros y los compañeros se solidarizan con ellos.

El gobernador realiza gestiones cerca de las expresadas compañías, habiendo celebrado una reunión sin llegar a un acuerdo.

Esta noche conferenciará con comisiones de obreros y patronos.

### ELECTRICISTAS QUE HUELGAN

Valencia 9. En el pueblo de Millares ha dado comienzo la anunciada huelga de los obreros de la hidroeléctrica.

Hasta ahora se desarrolla con tranquilidad.

### Regresan a España algunos deportados

AGASAJOS EN TENERIFE

Tenerife 9. Procedente de Las Palmas llegaron esta mañana 27 deportados del vapor "Buenos Aires" que han sido puestos en libertad.

Mañana embarcarán en el vapor correo de la Trasmediterránea y desembarcarán en Barcelona.

De los veintisiete, once son comunistas y los restantes anarcosindicalistas.

Les recibieron miembros de la Federación obrera que les han agasajado con una comida.

Después les acompañaron a una excursión al interior de la isla.

Se quejan de la permanencia en las bodegas del "Buenos Aires", que por el número de personas que había, carecían de las debidas condiciones de higiene.

La manijería observó con ellos actitudes correctas. En cambio sufrieron muchos insultos de otros deportados.

### El incendio de la iglesia de San Julián fué casual

LO QUE DICE EL GOBERNADOR

Sevilla 9. El gobernador ha manifestado a los periodistas que los informes de la policía sobre las causas del incendio que ha destruido la iglesia de San Julián, demuestran que el siniestro fué casual.

La campaña de parte de la prensa sobre el asunto ha sido marcadamente contraria al régimen, por cuyo motivo ha solicitado el fiscal de la República la adopción de las necesarias medidas.

### CONGRESO DE JUVENTUDES COMUNISTAS

Valencia 9. En Buñol ha comenzado esta noche el Congreso convocado por las Juventudes comunistas.

Hay programa para tres días.

Las autoridades adoptan precauciones en evitación de incidentes desagradables.

### LA HUELGA DE PANADEROS

Valencia 9. Sigue sin solucionarse y en igual estado la huelga de los panaderos de Osona.

### EL TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES

Barcelona 9. La policía ha detenido a un sujeto llamado Casimiro Carrela "a Nene".

Se le ocuparon 18 frascos conteniendo cada uno un gramo de cocaína.

### Un vapor de la Trasmediterránea a pique

Coruña 9. A las seis y media de la madrugada a consecuencia de la densa niebla que reina, embarrancó en el bajo Padriños, el vapor mercante "Río Gabriela", de la matrícula de Valencia.

Pertenece a la flota de la Compañía Trasmediterránea y procedía de Villagarcía con carga general, siete pasajeros y cuatro deportados.

Los primeros auxilios se los prestaron las embarcaciones pesqueras y más tarde la motora de los prácticos de la Comandancia de Marina, que trajo a bordo el pasaje y la tripulación.

Para ver si conseguía ponerlo a flote acudió un remolcador alemán.

### EL VAPOR "RIO CABRIEL" NO PUEDE SALVARSE. LO ABANDONA UN REMOLCADOR ALEMÁN

Coruña 9. Se considera perdido el vapor "Río Gabriel", por haber penetrado el agua en el departamento de máquinas.

Un remolcador alemán que acudió en su auxilio ha tentado que abandonara los trabajos ante la imposibilidad de que se acercara las embarcaciones.

El cargamento que conduce es muy valioso.

Solo las pérdidas de café y cacao suman un millón de pesetas.

### El crimen de Badalona

COMPARECE LA MILIADA DE LA VICTIMA

Barcelona 9. Sigue el juzgado practicando diligencias en el sumario que se instruye con motivo del crimen de Badalona.

En las primeras horas de la mañana prestó declaración Vicente Díaz Lacasa, portera de la calle de Roselló.

Dijo que no vio salir de la casa más que muebles y no puede precisar si entre ellos iba la caja que desprendía malos olores.

Compareció después ante el juez la ahijada de la supuesta víctima, llamada Jossé.

Manifestó que hace tiempo carecía de noticias de su madre adoptiva. Entregó al juzgado retratos de la víctima. Por ellos se ve que se trata de una mujer de gran corpulencia y de rostro simpático.

La nota interesante fué haber reconocido algunas prendas encañonadas en poder de los supuestos criminales, como pertenecientes a la víctima.

Balsano continúa encerrado en su domicilio, no obstante los graves cargos que contra él se acumulan.

### Penetran en la Patronal y se apoderan de más de diez mil pesetas

LOS ATRACADORES SON DETENIDOS POR LOS CARABINEROS

Pasajes 9. A las cuatro de la tarde penetraron, pistola en mano, en las oficinas de la Sociedad Patronal tres individuos, los cuales después de obligar a tres empleados que se encontraban allí a echarse de bruces en el suelo, se apoderaron de 10.287 pesetas.

Uno de los empleados, cuando los atracadores huían, les siguió gritando, lo que permitió que acudieran varios trabajadores y tres Carabineros, que se hallaban en las proximidades, dando alcance a los atracadores cuando llegaban a un automóvil que tenían dispuesto para fugarse, a doscientos metros de las oficinas.

Los Carabineros consiguieron detener a los malhechores.

### DEL EXTRANJERO

## La policía descubre un complot contra el Presidente chileno

El joven de la máscara roja. Un general herido por los rebeldes. Contra una joven espiritista. Movimiento revolucionario en Guayaquil.

### LLEGADA DE DIECISEIS AVIONES

Orán 9. Procedentes del aeródromo de Casablanca (Argel), han llegado dieciséis aviones pertenecientes al primer grupo mandado por el teniente coronel Weiss.

A poco de llegar comprendieron el regreso a Argel, a donde llegaron a mediodía.

### LOS AMOTINADOS SE APODERAN DE DOS BUQUES DE GUERRA

Guayaquil 9. Se sabe que después de haberse apoderado de los buques de guerra "Targui" y "Gotopaxi", los amotinados han tomado el fuerte de Punta Piedra.

Para hacer desistir de su propósito a los rebeldes, ha sido un declaratoria de Guayaquil.

El general Gutiérrez que dirige el movimiento, fue exiliado en 1925 y residía desde entonces en California.

### Acababa de ver la imagen de Cristo

EN LA VISTA DE UNA CAUSA SE DESARROLLAN SENSACIONALES EPISODIOS. UNA SEÑORITA MEDIUM ES PROTAGONISTA DE ELLOS

Londres 9. Se han desarrollado episodios sensacionales en una de las audiencias un proceso seguido a instancias de una joven muy conocida en los centros espiritistas ingleses. Se trata de la señorita Mouring Morris, uno de los mediums y organizadora del culto espiritista que alcanza ya los caracteres de una verdadera religión.

El proceso motivado por difamación, causó sensación en todo Londres. La señorita Morris se acercó a la barra para defender su causa.

Comenzó hablando con una voz tan extremadamente baja, que no logró hacerse entender. Como el presidente observara que la señorita Morris comenzaba a perder la voz, aulló desde la vista y cubriese su rostro de una palidez extraordinaria, hizo llamar a un ujier para que acudiera en su ayuda. Pero en este momento comenzaron a oírse gritos en la sala, profiridos por mujeres, ordenando que no se tocara a la señorita porque se hallaba en tránsito.

Después de permanecer en ese estado, recibió su voz normal y excusándose ante el juez le dijo: Acabo de ver y la imagen de Cristo que me ha aconsejado sobre este asunto.

La sesión fué suspendida durante quince minutos y al reanudar se dejó oír un gramofono que amplificaba un disco impresionado por la señorita Morris y al oírlo cuantas personas estaban en el local se arrodillaron. Los jueces ante esta actitud, decidieron suspender la causa que celebraban a puerta cerrada.

### Gran pánico financiero

EL GOBIERNO DIMITIÓ CON MOTIVO DE LA QUIEBRA DEL BANCO CENTRAL, UNA SUBLEVACION EN LA ESCUELA DE CABALLERIA. SE DESCUBRE UN COMLOT CONTRA EL PALACIO PRESIDENCIAL

Santiago de Chile 9. Con motivo del pánico financiero que se ha desarrollado por la quiebra del Banco central, el ministerio ha presentado la dimisión en bloque.

Se ha registrado un comienzo de sublevación en la escuela de Caballería, pero los jefes del movimiento fueron detenidos. El Gobierno considera como dominada la situación, pero no obstante el Ministro del Interior, ha pedido al Congreso poderes excepcionales, para mantener el orden.

Ha sido proclamada la ley marcial en todo el territorio chileno.

A última hora se ha sabido, que la policía descubrió un complot, tramado contra el palacio presidencial.

### UN GENERAL HERIDO GRAVEMENTE POR LOS REBELDES

Bagdad 9. Los rebeldes jurdos han herido gravemente

### LOS JUEGOS PROHIBIDOS EN CATALUNA

Barcelona 9. El gobernador ha manifestado que la policía sorprendió algunas partidas de juego.

A consecuencia de esa denuncia ha impuesto varias multas.

### Las hazañas del "Fantomas de Filadelfia"

LLEVA COMETIDOS MAS DE CIENTO ROBOS Y NO HA SIDO DETENIDO

Filadelfia 9. En esta ciudad se venían cometiendo una serie de agresiones, por un individuo, agresiones que habían quedado en el misterio, a pesar de las gestiones de la policía para averiguar al autor de las mismas. Tantas eran las fechorías cometidas, que llegó a denominarse al autor, el fantomas de Filadelfia.

### Entrega de un pergamino que reproduce la casa donde nació el Presidente de la República

La gran parada militar del día 14. Supresión de un impuesto. Las derechas van a pedir la disolución de las Cortes. El decreto creando el Instituto de Melilla.

### EL SR. LERROUX HABLA DE LA REUNION DE MINORIAS

Madrid 9. El jefe del partido radical señor Lerroux, ha manifestado a los periodistas que juzgaba acertado el propósito del señor Azana, de reunir el próximo día 26 las minorías gubernamentales, pues un Gobierno que quiere acometer una obra parlamentaria de envergadura, necesita hacer un recuento de fuerzas y votos que pueda asistirle en su labor.

Añadió don Alejandro que asistirá al banquete que se organiza en la Presidencia, el próximo día 11 de Abril.

### UNA FIESTA EN BELLAS ARTES

Madrid 9. Don Alejandro Lerroux, como presidente del Círculo de Bellas Artes, estuvo ayer en el Palacio Nacional, con objeto de invitar al jefe del Estado a la fiesta que tendrá lugar en aquel Círculo, el próximo día 23.

Al dar cuenta a los periodistas de esta visita, dijo que también la había hecho al señor Azana, diciendo que aunque algunos creen lo contrario, mantiene con el jefe del Gobierno, excelentes relaciones de amistad.

### PARA TOMAR PARTE EN ACTOS RADICALES

Madrid 9. Hoy marchó el señor Lerroux a Almadén y Ciudad Real para intervenir en los actos públicos que se celebrarán en dichas ciudades.

Le acompañó el señor Salazar Alonso y otros diputados de su minoría.

### ANTE EL PROXIMO EMPRESTITO

Madrid 9. El Consejo del Banco de España ha dedicado especial atención a los preparativos del empréstito.

Al parecer, en la admisión de talones de pignoración, se seguirá en Madrid y provincias, la táctica particular de cada caso.

El Consejo del Banco tiene la impresión de que la emisión se cubrirá rápidamente.

Se asegura que la próxima suscripción se cubrirá en su totalidad, pues las Cajas de Ahorros y las Compañías de Seguros, se suscribirán por doscientos millones de pesetas. Los Bancos Hispano Americano y Español de Crédito, con cincuenta millones de pesetas cada uno; los de Bilbao, Vizcaya y Urquijo, con veinticinco millones cada uno; y los Bancos regionales, con pedidos que oscilan entre cinco y diez millones de pesetas.

### PIDEN FUERZAS PARA CUSTODIAR EL EDIFICIO

Madrid 9. Durante la madrugada, la Dirección de Seguridad, envió fuerzas a pie y a caballo al nuevo edificio de "El Debate".

El hecho se realizó a instancias del señor Gil Robles, que sentía temores de cualquier agresión contra el citado periódico.

### Se ha podido saber que se trata de un joven, que disimulando el rostro con una máscara roja, opera durante la noche, en las calles poco frecuentadas de la ciudad.

Motociclista y chofer consumado. Se dedica a detener a los automóviles, atravesando los neumáticos con balas de revólver. Cuando se detienen los coches obliga a los ocupantes a descender y ame nazándoles con una pistola les desvalija.

Hasta ahora no se ha servido del arma, pues cuando encontraba resistencia propincha un golpe de matraeca. De este modo puso fuera de combate a un alto funcionario de la policía que encontró en su camino.

Sus preferentes ataques los dirige a las mujeres que iban solas por los barrios desiertos. En una ocasión no sólo se quedó con las albas, sino que obligó a que le entregara su abrigo, y vestido. La joven tuvo que ganar su domicilio en una situación embarazosa.

El ya célebre fantomas de Filadelfia lleva cometidos más de cien robos, sin que aún haya puesto fin a su actividad.

### LOS SOVIETS ESTABLECERAN LA MAS IMPORTANTE INSTALACION DE RADIO DEL MUNDO

Moscú 9. El periódico la "Vechenaja Mokswa", da cuenta que los soviets quieren establecer la más importante instalación de radio del mundo. Esta palacio constará de cuarenta y tres estudios de T. S. H., cinco estudios de televisión, una fábrica de películas y distintos talleres para telegrafía sin hilos.

### SON DETENIDOS LOS INDIVIDUOS DE UNA BANDA INTERNACIONAL. DESARROLLABAN SU ACTIVIDAD EN LOS GRANDES PUERTOS MUNDIALES

Bruselas 9. Desde hace algún tiempo la Jefatura de policía de Amberes, recibía constantes denuncias con motivo de las agitaciones de una vasta banda internacional que ponía sus actividades en los grandes puertos mundiales.

Importantes cargamentos esperados con anhelo, no llegaban nunca a su destino y ello era debido a que la banda robaba el envío en el puerto de salida.

Hace días el jefe de policía recibió una confidente en la cual se le decía que dos cargamentos importantes destinados a Nueva York y Sidney, no habían llegado a su destino.

Se pusieron en juego los elementos más activos de la policía y visitaron las calles del barrio de la marina logrando hacerse con numerosas mercancías. Más tarde cogieron a dos individuos de la banda que confesaron su participación.

### DEL ATRACO AL BANCO DE VIZCAYA

Madrid 9. En el juzgado han prestado declaración varios muchachos de los que vieron huir a los atracadores del Banco de Vizcaya.

Se les expusieron fichas de los maleantes conocidos y parece que reconocieron a cuatro, afirmando que eran los que huían.

Se trata de averiguar si es cierta la declaración del chofer que afirma tomó un bocadillo en un merendero de la Bombilla.

Parece también que los dependientes del citado merendero afirman que "e'eci a'ente en' en un individuo llevando gabardina, cuyas señas coinciden con las del chofer que comió el bocadillo de anochas.

Se trata de aclarar si el citado individuo fué el chofer, pues éste llevaba impermeable.

Se han dado órdenes a la Comandaría que presta servicio en la carretera de El Pardo para que averigüe si en el día de ayer iba un individuo a pie por dicha carretera de las señas antes mencionadas.

Se dice que los guardias han manifestado que no se fijaron en el detalle.

### UNOS VIAJEROS SOSPECHOSOS LA FOLICIA TELEGRAFIA A BARCELONA

Madrid 9. La policía ha sabido que anoche se presentó en la Plaza de la Gibeles, en la parada de taxis que existe frente al palacio de Comunicaciones, un individuo acompañado de una mujer elegantemente vestida.

Propusieron a un chofer que les condujera inmediatamente a Barcelona, y el chofer les puso algunos inconvenientes para realizar el viaje.

Entonces el individuo le dijo que por dinero no lo hiciera, pues estaba dispuesto a abonar por anticipado la cantidad estipulada.

El conductor del taxi, después de algunas vacilaciones, decidió realizar el viaje cobrando por anticipado las pesetas ofrecidas, después de lo cual salieron con dirección a Barcelona.

La policía ha telegrafiado a la ciudad condal para que practique gestiones por si los viajeros pudieran tener alguna relación con el asalto al Banco de Vizcaya.

### DOS DETENCIONES. LAS SESAS COINCIDEN

Madrid 9. La policía ha detenido hoy a dos individuos conocidos por sus ideas extremistas, que se hallaban en un bar.

Las señas de dichos individuos coinciden con las de los atracadores.

Para confirmar este extremo, se ha ordenado que auden los empleados del Banco de Vizcaya a la Dirección General de Seguridad, para ver si reconocen a alguno de los detenidos como autores del asalto.

### LO QUE DICE EL SR. MENEZES

Madrid 9. A última hora de la tarde, recibió a los periodistas el Director General de Seguridad, manifestándoles que habían sido detenidos varios individuos con motivo del atraco del Banco de Vizcaya.

Añadió que sobre la personalidad de cada uno, vienen practicándose investigaciones cuyo resultado ignoraba todavía.

### ES RECONOCIDO UNO DE LOS ATRACADORES

Madrid 9. En los pasillos del Juzgado de Chamberi han comparecido cuatro muchachos que aportaron ayer datos a la policía sobre la forma en que tuvieron los atracadores.

Los muchachos han afirmado que en un individuo que estaba detenido en la Comisaría de Chamberi han creído reconocer a uno de los atracadores, que tenía un defecto físico en un ojo, y que fué uno de los que tomaron parte activa en el asalto.

El reconocimiento ha sido más categórico por parte del dependiente de la perfumera Eduardo López, que fué uno de los que estuvieron encañonados por los atracadores.

### El decreto creando el Instituto de Melilla

LA PARTE DISPOSITIVA

Madrid 9. La Gaceta de hoy publica un decreto disolviendo la Escuela General y Técnica. En su lugar se crea el Instituto.

La parte dispositiva dice así: Art. primero. — La Escuela General de Melilla queda disuelta como tal organismo desde la publicación de este decreto en la Gaceta, creándose en su lugar un Instituto Nacional de Segunda Enseñanza con igual planilla y organización que los demás de la península.

Art. segundo. — Las cátedras y plazas de profesores y auxiliares que no están desempeñadas en propiedad con arreglo a las normas generales para los demás centros de esta clase, se proveerán con arreglo al régimen establecido en el decreto de 30 Abril de 1915.

Por este ministerio se dictarán las disposiciones complementarias determinando la situación legal y aplicación que debe darse al personal afecto a dicha Escuela que no encaje en la planilla de Instituto.

Para poder dar cumplimiento a esta orden con verdadero conocimiento de causa se hace preciso que por la Dirección General de Marruecos y Colonias

### G. TRIVIÑO

Médico Militar Especialista diplomado del Hospital de San Juan de Dios de Madrid, en PIEL, VENEREO Y SÍFILIS

Diatermia, Electrólisis y Lámpara DE CUARZO

Enfermedades de la mujer y anexas. Horas de consulta, de 4 a 6.—Exclusiva para enfermas, de 11 a 1.—María, 18, pral. hoga.

RUPERTO PRADO

Dr. Herranz CIRUJANO Jefe del servicio de Cirujía de mujeres y de la Maternidad del Hospital de la Cruz Roja CONSULTA, de 4 a 5 Avenida de la República, 9 Consultas gratuitas en el Dispensario de la Cruz Roja.

ESPECTACULOS

TEATRO ESPAÑA

Éxito extraordinario de la gran Compañía de espectáculos modernos...

GRAN TEATRO KURSAL

De dos y media a doce y media, cine sonoro. Nunca se ha visto en Melilla un éxito tan definitivo como el alcanzado ayer en este amplio y elegante teatro...

CINE GOYA (Gran Capitán)

De dos y media a doce y media. Gran éxito de la joya americana. El vagabundo por el famoso caballero Fred Thomson...

CINE ALHAMBRA (Batería J. Cabrerizas)

De dos y media a doce y media. Éxito de la película de dibujos animados. Periquillo va de juergas...

Precios.—Butacas, 0,50. General, 0,20. Mañana lunes, octavo y noveno episodios de La garra amarilla.

GRAN TEATRO CINE PERELLO (Calle Dr. Rizal, antes Polavieja)

De dos y media a doce y media. Éxito de la graciosa película en dos partes. La película de la noche: Un día listo...

ENTREGA DE CREDENCIALES DEL MINISTRO DE BULGARIA

A las doce de la mañana se verificó en el Palacio Nacional la presentación de credenciales del nuevo ministro de Bulgaria, M. Constantini Batálf.

ENTREGA DE UN PERGAMINO AL PRESIDENTE

El Presidente de la República ha recibido hoy numerosa audiencia, figurando entre ella una comisión de Almedinilla de Córdoba...

GRAN PARADA MILITAR EN LA CASTELLANA

El jefe del Gobierno dijo a los informadores que el próximo día 14 se celebrará por la mañana una gran parada, seguida de desfile...

AVISO

Se pone en conocimiento de los concesionarios de casetas y mesas de este Mercado, que por la Alcaldía se ha ordenado que aquellos concesionarios...

Comisión Gestora Permanente de los Hospitales del Rif

ANUNCIO

Por el presente, se hace saber que hasta las 11 horas del día 30 del actual se admiten ofertas para vender con destino al Hospital Militar de Targuist...

MARCHA DEL SR. LOPEZ OLIVAN

Ha marchado a Ginebra, el jefe de la sección política del ministerio de Estado señor López Oliván...

EL MINISTRO DE JUSTICIA SUSPENDE EL VIAJE

El ministro de Justicia dijo a los periodistas que a causa de hallarse acurrado, ha suspendido el viaje de propaganda que se proponía realizar a Pontevedra y la Coruña.

Dijo que le había visitado el presidente de la Comisión Jurídica asesora señor Jiménez Zasa...

CORDERO CREE QUE DEBEN ASISTIR

Se han reunido los diputados socialistas, cambiando impresiones acerca de los asuntos pendientes.

Interrogado el señor Cordero acerca de si los socialistas deben asistir a la reunión de las mayorías...

CARENCIA DE NOTICIAS. MARCHA DE DIPUTADOS

Esta tarde hubo escasa concurrencia en el Congreso, pues la mayoría de los diputados marcharon anoche y esta mañana a provincias.

También muchos diputados radicados marcharon a Ciudad Real para asistir al acto, en el que tomará parte el señor Lerroux.

La falta de diputados determinó la absoluta carencia de noticias.

Los comentarios giraron alrededor del Sindicato de Comunicaciones.

Batallón de Cazadores de África número 3

Este Cuerpo abre concurso para adjudicar el suministro de los artículos de subsistencia y acuartelamiento que a continuación se expresan...

GRUPOS DE SUMINISTRO

- 1.º Carne. 2.º Huevos, verdura y pescado. 3.º Todos los demás artículos de subsistencia. 4.º Leña, paja de descanso y esparto.

Crosley Radio FANTÁSTICO SUPERHETERODINO



PENTODO, VARIABLE MU

Altavoz superdinámico. Sin rival en calidad y precio económico. José Parres e Hijos, S. L. O'DONNELL, 41

SE SUPRIME UN IMPUESTO

El periódico oficial la Gaceta de Madrid publica la siguiente disposición: Que queden suprimidos todos los ingresos que en forma de impuesto se perciben de las casas de prostitución...

LA SENTENCIA PARECE SERA ABSOLUTORIA

Se dice que no tardará en lucirse pública la sentencia del Tribunal Supremo en el pleito interpuesto por el Registrador de la Propiedad señor Sánchez Viches...

LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

Para representar al Gobierno en la Conferencia Internacional del Trabajo ha marchado a Ginebra don Augusto Barcia.

MONUMENTAL

Hoy Domingo 10 de Abril 1932 El mayor acontecimiento cinematográfico de la semana

FORMIDABLE EXITO El primer gran drama de la pantalla, producción FOX, TOTALMENTE HABLADO EN ESPAÑOL. Por Juan Torena, Mona Maris, Carlos Villarias, María Calvo y Roberto Guzmán

Del mismo barro

Un film apasionante que desarrolla con valentía y acierto inusitados, un asunto de capital importancia en la vida moral de la sociedad, reproducido por el mejor aparato del mundo

WESTERN ELECTRIC

En donde el espectador podrá seguir, sin perder sílaba, toda la trama de este gran film. El público debe saber que estas películas habladas en español solamente podrá entenderlas, comprenderlas y admirarlas en un salón como el MONUMENTAL y CON UN EQUIPO SONORO COMO EL QUE POSEE ESTE SALÓN.

Estreno LLAMA A UN POLICIA (Metro Goldwyn) 2 partes. Sonora Estreno Noticiero sonoro Fox número 15. Estreno CANGION DE LA SOPH (Dibujo sonoro) PREMIOS DE COSTUMBRE Sección continua de dos y media a doce y media

Tercera sección matinal infantil. De once de la mañana a una y media de la tarde

PROGRAMA SELECCIONADO!! PELICULAS DE RIGUROSO ESTRENO REVISTA SONORA FOX N.º 15 (una parte) EL AS DE LA SUERTE, Dibujo sonoro Paramount (una parte) LLAMA A UN POLICIA Selección Metro Goldwyn (2 partes)

Por los JOVENES AMIGOS. Un nuevo género de película cómica por jóvenes muchachos que tienen el alegre atractivo de su juventud y de su belleza.

Las peripecias de Skippy

NUESTROS PRECIOS REVOLUCIONARIOS INFANTILES. Palcos centrales con 5 entradas, 1'25 pesetas; Id. laterales con 4 id., 1'00; Butacas de patio, 0'20 Entradas generales, 0'10

El chocolate no es un alimento de lujo como algunos creen. Dada la calidad de nuestros chocolates resulta un alimento de fuerza a precio verdaderamente económico. Vendemos en condiciones asequibles para todos y tengan la seguridad de que al tomar KOHMA se facilita al oruna taza de chocolate ganismo un vigoroso alimento, reconstituyente e higiénico.

KOHMA

se remitan a este ministerio los expedientes de todo el personal docente de la Escuela General y Técnica...

MITINES SUSPENDIDOS. Ante el temor de posibles alteraciones de orden público, el ministro de la Gobernación ha suspendido los mitines de Acción Nacional...

EL DIRECTOR DE MONTES A BADAJOZ. Hoy marcha a Badajoz el Director General de Montes señor Salmerón...

Excmo. Ayuntamiento de Melilla

Debido a celebrarse, con motivo de los festejos para conmemorar el primer aniversario de la Proclamación de la República...

ENTREGA DE CARTAS CREDENCIALES

El próximo lunes entregará sus cartas credenciales, el nuevo ministro de Bélgica.

AUDIENCIA MILITAR

Ha recibido hoy el Presidente de la República numerosa audiencia militar, figurando entre ésta los jefes y oficiales que marchan a Niza...

DISCURSOS, CONFERENCIAS, ORQUESTAS DE BAILE...

El próximo lunes entregará sus cartas credenciales, el nuevo ministro de Bélgica. Almacén de música, O'DONNELL, 3.

LOS ESTUDIANTES ENTRAN EN CLASE

El gobernador de Valladolid ha comunicado al ministro de la Gobernación que hoy entraron en clase todos los alumnos...

EL SR. AZAÑA ASISTE AL ENSAYO DE SU OBRA

Mediada la tarde llegó al Congreso el jefe del Gobierno señor Azaña, el cual venía del teatro Español donde había asistido al ensayo de su obra La Corona.

SESION DE LAS CORTES CONSTITUYENTES

Se suspenden las sesiones de la Cámara hasta el día 26 del corriente. El Sr. Balbontin increpa a los socialistas y estos intentan agredirle

COMIENZA LA SESION

A la hora de costumbre, abre la sesión el señor BESTEIRO, con regular animación en escabros y tribunas.

PROYECTO DE LEY

Sube a la tribuna el ministro de la GOBERNACION, y lee un proyecto de ley relativo a las normas que han de observarse para la designación de compromisarios...

INTERPELACION SOBRE LOS TRANSLADOS DE CORREOS

El señor NISTAL interviene pronunciando extenso discurso, justificando la Sindicación de los funcionarios de Correos...

ISAAC S. BENCHIMOL SEGUROS

Comisiones y Representaciones. Agente para esta ciudad de la VITA, Compañía de Seguros sobre la vida...

La Escuela de Música

DIRECTOR: M. Fernández Tijero. so ha trasladado a Pedro A. de Alarcón, núm. 4, segundo CLASES A DOMICILIO

ENFERMEDADES DE LAS VIAS RESPIRATORIAS

Oidos-Nariz-Garganta. Consulta especial, de 12 a 2 y general de 6 a 8 a cargo de C. de la Rosa

¿Por qué aumenta la clientela en la SASTRERIA CASA BAUTISTA?

Porque sus artículos son sólidos y de novedad. Porque el corte y confección es distinguido. Porque sus precios son sumamente baratos

VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS

Avenida de la República, 29.—Teléfono 126. Esta casa es la que más caro paga la confección de prendas

La Estrella. Próximamente se inaugurará una importante industria en esta ciudad que fabricará las célebres galletas MARIAS. Esta nueva fábrica hará que en lo sucesivo no se tenga que depender del extranjero...

EL MEJOR AZUFRE  
LO VENDE

# La Ferreteria Africana

## LAMPARAS MODERNAS CRISTALBRÍAS DEL VAL SAINT LAMBERT

Exclusiva de la PLATA MENESES

### El Marco de Oro

establecer un régimen legal autorizando el juego en determinadas poblaciones.

Su autor, señor USABIAGA, no se encuentra en la Cámara.

El señor BESTEIRO advierte que la toma en consideración y solo significa autorizarla para que pase a estudio de la Comisión.

La Cámara así lo acuerda.

**LAS DELEGACIONES PROVINCIALES DEL TRABAJO**

Se pone a discusión el proyecto, crean do las Delegaciones provinciales del Trabajo.

El señor ROYO VILLANOVA solicita que se aplaque la discusión hasta que apruebe el Estatuto de Cataluña y la ley provincial, después que pasen las vacaciones parlamentarias.

Si en virtud de los Estatutos de las regiones y cuanto autoriza la Constitución —dice— han de entregarse a éstas, las Delegaciones del Trabajo, ¿para qué queremos esta burocracia tan hujosa que nos propone el ministro del ramo?

Yo me opuse a estos acuerdos en la Comisión de Estatutos y fui derrotado, pero debe tenerse en cuenta que lo que se concede a Cataluña deberá otorgarse igual a las demás regiones.

Por otra parte, cree que al suprimir las capitulaciones generales del ejército y otros cargos representativos, se intenta realizar el Poder civil, incluso creando representaciones del ministro para varias provincias; pero veo que no, porque ahora se trata de mediatizar la función de los Gobernadores con estas Delegaciones del Trabajo.

El señor BESTEIRO pregunta si se toma en consideración la propuesta.

Constan en favor los radicales y los agrarios, y en contra las demás fracciones de la Cámara.

A petición del señor ROYO VILLANOVA se procede a votación nominal.

El señor COMPANYS dice que aunque disconforme con el proyecto, votará en contra de la proposición.

El señor BALBONTIN se muestra contrario al proyecto, que tiende a aumentar las prerrogativas de la U. G. T.

Los diputados socialistas le abundan. Por 133 votos contra 43, es desechada la proposición del señor ROYO VILLANOVA, para discutir el proyecto.

El señor REY MORA le combate. Dice que en vez de Delegados del Trabajo, el Gobierno lo que necesita es gobernadores envejecidos de los problemas sociales.

Los Delegados del Trabajo son inútiles teniendo los Jurados Mixtos y las comisiones arbitrales.

El nombramiento de tales Delegados, es inoportuno actualmente, habiendo una organización obrera que lucha contra la U. G. T. y ella puede motivar incidentes graves.

Además, el proyecto arrojará a la calle a algunos empleados de las Delegaciones provinciales del Trabajo, sustituyéndolos por otros. Estos funcionarios ingresarán en forma legal.

Es absurdo crear funcionarios, con doce mil pesetas de sueldo, cuando se ha dicho que a los restantes funcionarios no es posible aumentarles los reducidos sueldos que disfrutan.

El señor ORTEGA Y GASSET don Edurne reconoce que el gobernador queda paralizado para toda cuestión social con estos Delegados, recibiendo los asuntos cuando están convertidos en conflictos de orden público.

Teme que la dualidad de representaciones del Poder público que creará esta ley en provincias, origine constantes choques.

El señor BALBONTIN combate también el proyecto y la forma de proveer los cargos de Delegados.

Sería mejor — dice — ser francos y dar las plazas a los amigos.

El proyecto supone que todos los Delegados serán socialistas, con lo cual será imposible la paz social que quiere conseguirse. Protestas de los socialistas.

El señor BESTEIRO se dirige al señor Balbontin, diciéndole que tiene perfecto derecho a criticar cuanto quiera.

Un diputado socialista — A insultar, no. El señor BESTEIRO. — Nadie dudará de mi simpatía hacia los socialistas, pero creo que el carácter gubernamental de este grupo le impone el deber de aceptar las críticas silenciosamente.

**RUIDOSO INCIDENTE**

Varios socialistas:—No podemos dejarnos insultar.

El señor BRUNO ALONSO. — Eso no se lo juro a Su Señoría, ni aquí ni fuera de aquí.

El señor BALBONTIN increpa a los socialistas.

Algunos diputados de este grupo se levantan de sus escaños, y avanzan hacia el orador, siendo contenidos por otros diputados más próximos.

El señor BESTEIRO se impone energicamente recordando otra ocasión semejante en la que dijo que no hay que tomar la justicia por su mano, y que se deben oír las cosas más injustas que

pueda decir el adversario, tranquilamente, siempre que no sean groseras.

**INTERVIENE EL SR. LARGO CABALLERO**

Impuesto el silencio, el ministro de Trabajo dice que cuando vino la República, se encontró con que estaba nombrado el Cuerpo de Delegados del Trabajo por decreto de 1927. Por otro decreto, podría haber modificado el Cuerpo como hubiera querido.

Dice que para nombrar a quien le diere la gana, no tenía necesidad de haber hecho ley alguna, puesto que en la situación anterior se autorizaba plenamente.

Este proyecto fué aceptado por el Gobierno provisional porque figuraba en la reforma del ministerio de Trabajo.

No hay, pues, sorpresa presentando el proyecto.

También estaba creado el Cuerpo de Inspectores.

No he querido por mi parte nombrar a delegados amigos. Pude hacerlo en forma que pudieran percibir una gratificación, haciéndola compatible incluso con el sueldo de funcionario.

No puede decirse a un ministro que ha podido hacer esto y no ha querido, que trate con el proyecto de hacerlo.

Pasados los conflictos de Andalucía y Extremadura, los Gobernadores le requirieron diversas veces para que enviara delegados del trabajo, y se negó por falta de créditos.

Después, apremiado, pidió un crédito a las Cortes, que fué objeto también de grandes censuras.

Claramente explicó la Comisión de Presupuestos el propósito que tenía respecto a los Delegados del Trabajo.

Rechaza las palabras del señor Balbontin, y dice que jamás hizo favores ni a sus amigos.

Justifica su conducta sobre los nombramientos hechos por el ministerio, e insiste en la urgencia de aprobar este proyecto.

No aprobándolo en primero de Julio se encontraría el Cuerpo de Delegados sin nombrar, no teniendo dinero para pagar a los Delegados actuales.

Si la legislación social no se cumple, la clase obrera tendrá que defenderse, porque se encuentra en una situación de inferioridad.

Añade que no puede admitir ninguna suscripción sobre el proyecto, y termina diciendo, que los socialistas contraerán un compromiso con la opinión, y están seguros de estarlo cumpliendo.

Sabíamos bien al aceptar nuestra colaboración con la República, que ésta no era la de la casa obrera, sino la República de la transición.

Colaboramos para liberarla, y esperamos el momento para poder decir, ahí os la entregamos sana de cuerpo y alma. Grandes aplausos en los socialistas.

Convienen que entre nosotros y los republicanos no se abra nunca un abismo demasiado grande, porque acaso tengáis algún día que acudir a los socialistas para salvarlos la situación. (Nuevos aplausos.)

**OTRAS INTERVENCIONES**

El señor REY MORA dice que del banco de los radicales no ha salido ninguna suscripción ni ningún ataque contra los colaboradores del Gobierno.

El señor GUERRA DEL RIO comprende la urgencia del proyecto, pero esto no puede ser — dice — una coacción que nos impida discutir las atribuciones de los delegados.

El señor ORTEGA Y GASSET insiste en que debe modificarse el proyecto, reduciendo menos atribuciones a los Gobernadores.

**SE APLAZA HASTA DESPUES DE LAS VACACIONES**

El señor BESTEIRO declara terminada la discusión de la totalidad, quedando pendiente el articulado para después de las vacaciones parlamentarias, que terminarán el martes veintiseis.

Así se acuerda y se levanta la sesión a las nueve de la noche.

**FRANCISCO GALVEZ**  
Habilitado de clases activas y pasivas  
GARCIA CABRILLES 10

**DESPUES DE LA SESION**

Terminada la sesión en el Congreso el señor Besteiro recibió a los periodistas, diciéndoles:

—Ya han visto ustedes que tendremos el máximo de vacaciones hasta el día 26. No hay plan inmediato de trabajo. Únicamente cuando se reanuden las sesiones, continuará la discusión del articulado sobre las Delegaciones provinciales de Trabajo, que ha quedado pendiente hoy.

Los periodistas le preguntaron si se siembraría e iría a discutir el Estatuto de Cataluña y la reforma agraria, dejando despedido el camino.

Respondió que para que pudiesen solamente esos proyectos, se procurará simultanearlos.

# Al cerrar nuestra edición

## CONTINÚAN LOS DISTURBIOS EN ÁVILA

**PARECE QUE SE TRATA DE UN MOVIMIENTO POLITICO**

Ávila 9

Esta tarde se reunieron centenares de mujeres de los barrios extremos, con objeto de continuar las manifestaciones de los días anteriores.

Un grupo se situó en la carretera de Vigo, intentando quemar dos camiones cargados de trigo, impidiéndolo los guardias de Seguridad.

Las manifestantes recorrieron varias calles de la ciudad, y después acudieron al Ayuntamiento, donde les manifestó que el alcalde se había establecido en el despacho municipal de harinas, para abastecer la población.

Luego fueron al Gobierno civil, donde se les hicieron análogas manifestaciones. Durante la tarde volvieron a manifestarse, obligando a cerrar el comercio, los cafés y los estancos. También obligaron a los obreros a abandonar el trabajo.

Un grupo apedreó la redacción del «Diario de Avila», obligando a cerrar la imprenta.

Luego fueron al puente sobre el Adaja, intentando asaltar una fábrica de harinas, evitando la Guardia civil.

La presencia de los guardias fué acogida con manifestaciones contradictorias.

El gobernador ha manifestado que el movimiento es político, y que los instigadores serán duramente castigados.

A última hora de la tarde, los grupos acudieron al centro de la población, apedreando a la Guardia civil, la cual se vio obligada a dar cargas para disolverlos.

Esta noche ha continuado patrullando la Benemérita, realizando cateos a los escasos transeúntes.

En el mercado grande, se vio obligada a dar varias cargas, despejando a los grupos.

En las inmediaciones de la Casa del Pueblo, sonaron varios disparos, saliendo la Guardia civil, a detener a los autores, sin lograrlo.

Se tiene la impresión de que han llegado a Avila revoltosos de otros localidades, pues algunos detenidos son desconocidos.

Varios han sido puestos en libertad, bajo la garantía de personas conocidas.

Por orden del Gobierno, se ha encargado del mando de la provincia el Presidente de la Audiencia.

## HACEN EXPLOSIÓN TRES PETARDOS

Zamora 9

En una debesa propiedad de don Mariano Guzmán, explotaron tres petardos, uno cerca de la ventana de una habitación donde dormía el guardia con su familia, causando grandes destrozos en las paredes.

Los otros dos explotaron en las chozas donde descansaban varios pastores, sin que ocurrieran desgracias.

La guardia civil realiza investigaciones.

## DETENCIÓN DE SIETE JOVENES

Vitoria 9

El Gobernador ha manifestado que por no haber pagado multas de 500 pesetas, han ingresado en la cárcel siete jóvenes pertenecientes a la Sociedad Tradición natista, que asallaron el 19 de Marzo la Escuela Normal de Maestros.

Cumplirán la condena correspondiente a la cuantía de la multa.

## HUELGA DE BRAZOS CAIDOS

Almería 9

En la estación de los Ferrocarriles Andaluces se han declarado en huelga de brazos caídos.

## Crónica de teatros

**DEBUT DE LA AGRICULTION ALMA**

En el teatro España hizo su presentación anoche, la notable agrupación artística «Alma», dirigida por el excelente y dinámico actor E. Patacas, y en la que figuran algunos elementos de valía.

Presentaron varios vistosos números de conjunto, y después actuaron las vedettes Laura Moreno, Gaudita Frey y Diana.

Alteraron en la ejecución de números individuales, Harry Bray, bailarín moderno, Tomás, que hizo las delicias del público con algunos chistes de buena calidad, y el excelente concertista Sválgado.

Para todos hubo muchos aplausos, aplausos que no fueron regados a las simpáticas girls, que ejecutaron los números de conjunto, a la perfección.

## DESDE UXDA

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF. — Melilla.

Muy señor nuestro: Teniendo noticias de que en esa plaza existe un señor descomulgado, que usurpando el nombre de nuestra Sociedad, se dedica a visitar a los señores comerciantes de esa, al objeto de recoger anuncios para insertarlos en nuestro programa de la fiesta que celebraremos en esta Ciudad, el día 16 del actual, le rogamos hiciera constar en las columnas de su diario, que esta Sociedad solamente ha delegado a don Antonio Bueno Román, vecino de esa plaza y establecido en Uxda, para dicho efecto; siendo por tanto un engaño que se trata de hacer sorprendiendo la buena fe de los señores comerciantes, por toda persona que no sea don Antonio Bueno, en quien delegó esta Sociedad.

Mil gracias anticipadas y se reitera de usted afmo. s. s. q. e. s. m. — Por la Casa de España. El Presidente, Galdino de Guzmán.

## LETRAS DE LUTO

Mañana, lunes, a las nueve y media, se dirá una misa en la iglesia del Sagrado Corazón por el eterno descanso de la que fué bondadosa señora doña María Josefa Carrasco, madre política de don Manuel Morán, fallecida los pasados días en Orán.

La familia doliente agradecerá a sus amistades asistan a dicho acto de piedad.

## SECUNDAN LA HUELGA

Linares 9

Por solidaridad con los obreros de la Compañía Minera, que estaban en huelga, hoy los han secundado los de las restantes minas.

Los comercios cerraron como medida de precaución.

Los guardias de Seguridad patrullan por las calles con tercerolas.

## AMENAZAN PARALIZAR LA INDUSTRIA

Huelva 9

Los panaderos han amenazado con paralizar la industria, en el caso de que no se les autorice a elevar el precio del pan.

También han amenazado que despedirán a los obreros que hoy no amasaran, habiendo adoptado las autoridades las oportunas medidas para asegurar el abastecimiento de la población.

## MAÑANA PRONUNCIARÁ UN DISCURSO EL SR. LERROUX

Ciudad Real 9

Hoy ha llegado el señor Lerroux, en compañía de su esposa y de sus dos sobrinos y del presidente de la Diputación de Madrid.

El señor Lerroux visitó el Centro Radical, donde fué recibido por los socios.

Mañana pronunciará un discurso en la plaza de toros, habiendo llegado para escucharle, comisiones y representaciones de varios pueblos.

## DÍCESE QUE CASANELLAS HA LLEGADO A BARCELONA

Barcelona 9

Circula el rumor de que se encuentra en esta capital Ramón Casanellas.

Hace varios días los elementos significados comunistas vienen siendo objeto de estrecha vigilancia por la policía, habiéndose efectuado registros domiciliarios.

Se funda la suposición de que se encuentra aquí Ramón Casanellas en la circunstancia de ignorarse su paradero, creyéndose que al regresar a Francia volvió a interesarse en España, pasando la frontera a pie a través de las montañas.

## CARINOSO RECIBIMIENTO AL SR. MAURA

Salamanca 9

Ha llegado el ex ministro de la Gobernación señor Maura, acompañado de don Miguel Enamuno, don Carlos Blasco y otros diputados.

Se le tributó cariñosísimo recibimiento, obligándose a salir al balcón del Centro Conservador Republicano, para corresponder a las ovaciones de la multitud.

Le cumplimentaron el gobernador y numerosos amigos y correligionarios.

Esta noche se celebró la inauguración del Centro Conservador Republicano, presidiendo el señor Maura, las autoridades y varios diputados.

El presidente de la Diputación pronunció palabras de bienvenida, a las que correspondió el señor Maura.

Al finalizar el acto volvió a ovacionarse.

## SIGUE EMBARRANCADO EL DESTRUCTOR J. L. DIEZ

Bizka 9

Continúa embarrancado el destructor José Luis Diez, habiendo mareado y maló el remolcador Giclope, una vez suspendidos los trabajos de salvamento, brazos caídos, los obreros de los talleres, depósitos y otros departamentos como protesta de la actitud del médico de la Compañía que facilitó el alta a un obrero lesionado en lugar de darle la baja que solicitaba.

## PLAZA Y CAMPO

En el Instituto General y Técnico, celebrará esta mañana, a las once, asamblea general, la Asociación de Estudiantes del Magisterio, en cuyo acto dirigirá la palabra a los concurrentes la profesora doña Aurelia Gullérrez Blanchard, acerca de la Escuela Normal.

El Interventor regional señor Planas, giró ayer una visita de inspección a las oficinas de Intervención de Tráfico, Monte Arrat, Drus y Zaita de Abadía.

También estuvo en la casa del caído de Metalla, Abio Alat.

El señor Planas, celebró conferencias con los miembros de las respectivas Juntas Vecinales, acerca de las necesidades de los poblados.

Mañana, a las diez de la noche, celebrará junta general el Colegio Oficial de Practicantes con objeto de tratar de varios asuntos de interés para los colegiados.

Perfumería Levantina, República, 34.

Se encuentra en ésta, el profesor de la Sorbona de París, eminente geólogo, autor de varias obras científicas, M. Agustín Bernard, que se propone realizar un viaje de estudios por la zona.

Ayer estuvo en el Ayuntamiento, cumplimentando al alcalde.

Por un decreto de la Alcaldía, se ha ordenado el cese de los seiscientos temporeros que venían prestando sus servicios en las distintas dependencias y servicios del Ayuntamiento.

Ha llegado el teniente coronel don Enrique Rodríguez Tajuelo, nombrado recientemente para el mando del batallón de Cazadores de Africa número 4.

El teniente coronel Rodríguez Tajuelo, se posesionó ayer de su nuevo destino.

Llame al teléfono 287 y pida una lata de aceite fino ARROYO, y quedará sorprendido de su calidad.

Parece que en el Consejo de ministros del martes quedará resuelta la demanda del Ayuntamiento de hacer uso del derecho de tanteo para tomar a su cargo el Monopolio de Tabacos en nuestra ciudad.

El tiempo que refrescó el miércoles ha vuelto a ser primaveral viernes y sábado, viéndose muy animadas las terrazas de los cafés, de la Avenida de la República.

Sorteo de la primera clase el 10 y 11 de Mayo

# LOTERIA COLONIAL DE DINAMARCA

en cinco clases

El gobierno de Dinamarca garantiza el importe total de los premios

21.775 premios y 8 premios extraordinarios se sortean entre solamente 50.000 números. Por consiguiente casi la mitad de todos los billetes debe salir sin falta con un premio en el curso de 5 clases, que se efectúan en sorteos mensuales.

Premio más gordo en el caso de mayor suerte

**720.000** Coronas  
**40.000** Libras esterlinas

Premios principales y premios extraordinarios:

Coronas Dinamarquesas	Libras esterlinas	Coronas Dinamarquesas	Libras esterlinas
324 000	m. ó m. 18 000	50 400	m. ó m. 2 800
180 000	" 10 000	43 200	" 2 400
108 000	" 6 000	36 000	" 2 000
72 000	" 4 000	28 800	" 1 600
57 600	" 3 200	21 600	" 1 200

y miles de otros grandes premios de dinero

Pago inmediato de los premios al contado en dinero

efectivo sin ninguna rebaja

Los billetes originales por la primera clase cuestan, incluyendo franquico lista del sorteo y todos los demás gastos:

7	14	28	Cor. dinam.
ó 25	50	100	Pasetas

Precios iguales para cada clase

El pago se puede hacer en billetes de Banco por carta certificada. Los billetes originales de lotería con el plan oficial se mandarán pronto después de la llegada del pago directamente por el abajo firmado encargado autorizado de la lotería.

A. Bjorch

Box 86 Copenhagen K 332. Dinamarca

En los cuarteles y campamentos, se verificará en la promesa a la bandera por los reclutas incorporados recientemente.

**LA EXPOSICIÓN (Merceria)**  
**Artículos para Comunión**  
El mejor surtido. (Antigua casa El Fco) O'Donnell, 20, y Pareja, 6

# Esta tarde se juega la final del campeonato militar de futbol

El primer campeonato militar de futbol celebrado en Melilla, termina hoy con el encuentro Auto-Radio-Artillería, finalistas de las agrupaciones A y B, respectivamente, que tendrá por marco el espacioso estadio de la Sociedad Hípica. El partido dará comienzo a las cuatro de la tarde.

La posibilidad de obtener la victoria en este encuentro y con ella el preciado título de campeón para el año actual y el soberbio trofeo donado con tal fin por el general jefe de la Circunscripción don Leopoldo García Bolós, es sumamente difícil atribuirlo a ninguno de los equipos contendientes. La suma de recursos con que cuentan, contribuye a establecer estrecha nivelación de fuerzas entre ambos y, por tanto, solamente cabe contar en la forma más o menos brillante que cada uno de los equipos sepa o pueda poner en juego los medios que posee. Esto, sin contar con la suerte factor importantísimo en futbol, que inesperadamente, puede decidir el triunfo a favor de aquel cuya actuación haya desmerecido más durante el curso del juego.

Lo que sí puede afirmarse, es que el match Auto-Radio-Artillería, como ningún otro, será pléyico en jugadas notabilísimas y que durante la hora y media reglamentaria el interés no decaerá siendo también seguro que el mismo tesón que empleen los dos bandos en los comienzos de la lucha subsistirá hasta el final de la jornada.

Auto-Radio, el team que no ha sentido el amargor de la derrota, pues los siete puntos que ha obtenido en la clasificación corresponden a tres victorias y un empate, se presentará hoy ante su rival en forma evadible.

Por efecto del perlinaz entrenamiento a que ha estado sometido el equipo, sus líneas se hallan perfectamente acopladas y de ellas forman parte jugadores procedentes de la más refinada escuela futbolística, y por lo tanto, propagadores del futbol en su aspecto científico, que es el que lo hace más emocionante y en el que debiera practicarse siempre. Asimismo, la concentración en los estos no puede ser mayor, especialmente en el ataque que, sabidamente conducido por el estilista Hoyos, constituirá esta tarde la obsesión de la línea media y del brio defensivo artillero.

Por su parte, el team de Artillería que a su paso por las eliminatorias, obtuvo solamente un resultado adverso y que, obligado a disputarse el puesto de finalista con la Legión, lo consiguió en buena lid, al vencer a éste, por la mínima diferencia, será en el encuentro de esta tarde, digno rival de Auto-Radio.

Los artilleros, es indudable que en éste como en los partidos precedentes, practicarán con menos asiduidad el tecnicismo del futbol, confiados, sin duda, en que su superioridad física suplirá otros detalles; sin embargo, teniendo en cuenta la pobreza de sus sentimientos, es seguro que sabrán hacer compatible el juego un tanto severo que practican, con el de sus contrarios, moderado de ordinario y enérgico cuando las circunstancias obligan a ello.

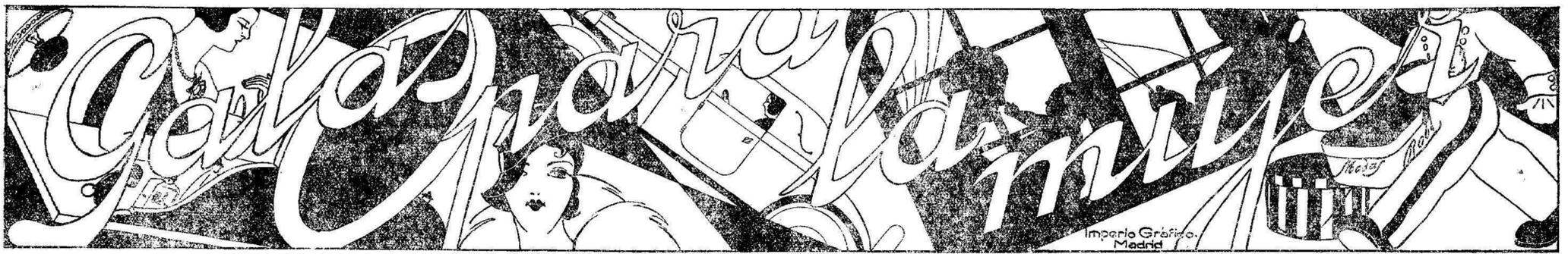
La seguridad de que el encuentro final del torneo militar constituya un rotundo éxito en todos sus aspectos, estriba en el acierto al elegir la persona encargada del arbitraje, que será la que con sus fallos, eventos de partitismo, line las asperezas que, indudablemente, habrán de surgir de la lucha entre dos equipos cuya disparidad en juego es bien notoria, con el fin de no dejar paso a las violencias. — 0.

## Cuestiones sociales

La sociedad de obreros albañiles «El Trabajo», celebrará asamblea ordinaria, hoy, en la calle de Castelar, número 17. Al acto han sido convocados todos los afiliados.

Esta mañana, a las diez, se reunirá en junta general ordinaria, el Sindicato de Camperos y oficios varios, a fin de tratar de asuntos de interés para los mismos.

La sociedad de Dependientes Peluqueros y Barberos, celebrará junta general mañana lunes a las cinco de la tarde, a fin de tratar de asuntos de interés para los asociados.



EL SECRETO DE LA BELLEZA

La práctica del deporte y del ejercicio físico hará en el mañana de nuestras jovencitas, unas viejas desconocidas

Con la edad ocurren hoy cosas sorprendentes. Vemos por la calle una dama, de cara sonrosada y tersa. Vestida galopientemente, es decir, desafiando todavía a las multitudinarias mozas y galanes, con sus atavíos de niña abribeña. Una amiga se acerca a nosotros y nos descubre la superchería.

—¿Pero no la conoce usted? — Es la de gambanes. Una vieja.

Yo me asombro. La época es propicia, a sufrir así, desengaños frecuentes en la calle. ¿Cuándo nuestras viejas del siglo pasado se hubieran permitido esta licencia de engañar los años? No faltará la que me opondrá sus razones.

—Si no lo hacían, era, porque las pobre-citas se encontraban demasiado atra-sadas aún.

Quizás tenga razón mi amable inter-ruptora. Más yo no tengo otro reme-dio que evocar el pasado como antece-dente. Desde luego, coincido con su opi-nión en el atraso. Nuestras mujeres, las que han pasado la cincuentena, saben componerse con tal maestría, que aun-que, efímeramente, ponen en fuga la edad.

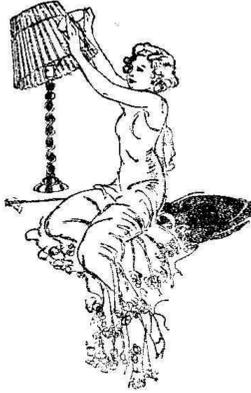
Pero si nuestras viejas de hoy, emplean esa artística maña, ¿qué será el día en que estas mocitas abribeñas lleguen a la cincuentena? No lo quiero pensar. Porque si con los escasos recursos de que hoy se disponen, lingen con tal perfección, ¿qué será dentro de veinte o treinta años?

Las muchachitas actuales, generación amante del deporte, practican el ejercicio con un cuidado y una atención puesta en la acumulación de vigor y de lozanía. Nada de silencios musculares. Nada de vida sedentaria. Agitación, dinamismo, agilidad.

La salud, como se ha dicho muy bien, es el equilibrio de nuestras reservas orgánicas. La belleza, como la frescura de la piel y la elegancia de la silueta, no se logran con el quietismo ni en el leocador. Tiene su base fundamental en el ejercicio físico. El silencio de los músculos,

es la intoxicación orgánica. La vejez prematura, un buen aliado.

He ahí, por qué, nuestras jóvenes de hoy, huyen de ese fantasma pavoroso. El ejercicio, economiza el riñón, el ca-



lor y en las grandes crisis, las economías prestan fácilmente su concurso y pueden combatir con mejores medios los ataques del mal.

Así es que, pensemos en el mañana, en ese día en que estas jovencitas de ahora, tan preocupadas del deporte y del ejercicio lleguen a la vejez. Enton-ces, cuando las veamos por la calle, tenerlo seguro, no podremos admirarlas ni comentarlas, de la misma manera que lo hemos hecho con estas viejas actuales, porque, adónde llegarán estas otras?

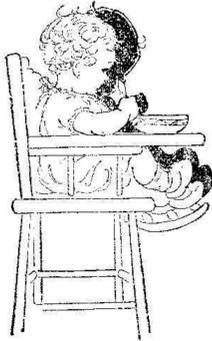
DOCTORA SOLIS

LOS CUIDADOS DEL BEBÉ

Huir de las esponjas para el lavado de vuestros nenes

¡Qué felicidad para una madre! Cuan-do el bebé ya sabe andar, ya come en su silloncito, ya habla, ya dice monerías. Comprendemos que para vuestro bebé sean todos los mimos y todos los halagos, bien lo merecen, y, en algo, vuestro sacrificio y amor de madre han de tener justa recompensa.

Pero ya que os esmeráis tanto con vuestro bebé y tan limpio y curioso lo presentáis, vamos a aconsejaros que hu-yáis de las esponjas para su aseo. Se ha reconocido que son antihigiénicas. En las grandes escuelas de puericultura, ense-ñan a emplear lienzos corrientes o bien guantes especiales. Las esponjas, tienen el defecto de no penetrar en las cavidades. La limpieza es imperfecta. Si utilizáis acaso éstas, que sean antes desinfectadas con agua hirviendo.



EL GUSTO EN LA COCINA

Canapés con anchoas, sopa de legum-bres, pastel de zanahorias y ternillas de ternera en pepitoria

CANAPES CON ANCHOAS

Unos variantes algo nuevos y que po-deis ofrecer a vuestros invitados, seguros de que han de ser bien acogidos.

Cortar trocitos de pan frito, cuadrados u ovalados. Ponerlos en una fuente y cubrirlos de manteca en toda la su-perficie que ocupen. Ahora, agregar, en-cima, yemas de huevos duros, picadas, previamente sazonadas. Sobre éstas, po-ner trocitos de anchoas y recubrirlos con claras de huevos duros, igualmente pi-cadas. Pepinillos cortados, alcázaras y un poquitín de perejil. Procurar obtener el mejor partido de la presentación para que vuestros visitantes, tengan en la me-sa un excelente efecto de vista.

SOPA DE LEGUMBRES

Después de lavadas las zanahorias y los nabos cortarlos en rodajas y cocerlas con un poco de azúcar, solo un hervido. Aparte, disponer de algunas cucharadas de guisantes frescos, igual cantidad de judías verdes, cortadas a rombos, pun-tas de espárragos, de dos dedos de lon-gitud y un poco de coliflor, en mano-jitos. Juntar todas las legumbres en el agua hervida primeramente. Agregar una cucharada de azúcar y cuando todo hier-va unos minutos, se aparta y sirve.

PASTEL DE ZANAHORIAS

Coger unas cuantas zanahorias y le-velas un poco al lado del fuego, hasta que se ablanden. Pasarlas por el prensa-puré y adicionar para un plato de cuatro o cinco personas, tres huevos, cinco cu-charadas de crema fresca, un poco de manteca y sal. Echárselas en un plato y espolvorearlas con pan rayado, dejando freírse unos trocitos de manteca fresca.

Meterlo todo en una flanela y al horno hasta que dore.

Se sirve en caliente y resulta un pla-to muy gustoso.



TERNILLAS DE TER-NERA EN PEPITORIA

Se rehogan las ternillas en manteca de vaca o de cerdo, procurando que éstas no adquieran color. Se echa una cucha-rada de harina y se rehoga sin que se hueste. Se moja con caldo limpio y se añaden, un ramillete de finas hierbas, un buen puñado de cebollas, nueces y la misma cantidad de setas cortadas pre-viamente.

Sazonarlo con discreción y poner a cocer a fuego lento, hasta que las terni-las estén bien pasaditas. Espolvorearlo con perejil picado y se sirve, ligando la salsa fuera del fuego, con dos ó tres ve-ces desleídas en media copa de agua.

LO QUE SE LLEVA

Las confecciones ajustadas para estos tres modelos en crepé marroquí, lana vellorí y otomán negro



La temporada se presenta con gratas perspectivas y originalidades seductoras. La moda a tono con la estación, nos ofrece materia adecuada para hacer la selección que más en armonía esté con nuestros estilos y con nuestro cuerpo. Van en el dibujo tres modelos que son el furor de la temporada. El talle ajustado y las ropas siguiendo esta norma ganan cada vez nuevos triunfos y el fa-vor de las damas. Describiremos estas tres vestiduras, pa-ra vuestro conocimiento. El primero, es un traje en crepé mar-roquí, recortado, entallando las caderas en la falda alargada de tableros en for-ma. El cuello y las vueltas van del mis-

mo tejido, en color verde nardo. La blusa interior, en crepé de China blanco. Un bolón cierra la chaqueta cruzada.

En lana vellorí, azul. La falda de ta-bleros, formando godets, repesados de-lante y detrás. La chaqueta de faldón corto. Cinturón de cuero azul. Los bo-tones de concha.

Traje en otomán negro, para la falda cubierta de godets incrustados sobre el comienzo. La chaqueta en tela ne-gra, muy ajustada al talle. Se adorna de recorres de otomán en la espalda y mangas. Cuello y brazaletes de armiño.

BREVEDADES DE MODAS

Las blusas en punto de lana, cortas y en satín, con encajes de Irlanda fruncidos resumen la novedad de ahora

—Hablemos de las blusas. Lola, el fu-ror de la estación actual, el frenesí de nuestras amigas.

—Ahora que el calor todavía no aprie-ta, se ofrecen fantasías muy capricho-sas y graciosas.

—¿Qué dan un aire muy fresco y hasta parece que inundan mayor juventud y una lozanía más reciente, ¿no es eso?

—Te daré la razón, para no contrade-cirte y de paso, te hablaré de la variedad del punto de lana.

—¡Ah, sí! Continúa. No te voy a in-terromper. Hoy yo no tengo grandes no-vedades para oponer a las tuyas.

—Pues bien. El punto de lana, es la novedad de esta estación. Las blusas cortas en forma de globo, adquieren mu-cha visibilidad.

—Oye, ¿qué me dices del rosa pálido, con una corcheta del mismo color y con gruesos puntos negros?

—Que en esa confección de punto de lana, resulta muy chic.

—También las hay favoritas de la len-tería con aplicaciones de bordado inglés.

—Aunque es una moda que eva decayen-do y no se la presta gran fervor. Son preferidas las blusas de tela, pero con encajes de Irlanda.

—Efectivamente. La moda de la gran estación. Guarnecida de volantes com-

puestos de encajes. Muy lindas confe-ciones que alteran en algo lo ya visto.

—La blusa en crepé satín, va a ser indispensable. Puede trabajarse en dos tonos.

—Yo ya las he visto. Combinan sobre un costado, dos grises, de tono distin-to, pálido y azul.

—Igualmente. Las blusas en forma de globo, recubiertas de encajes fruncidos o pisados, darán un atractivo seductor a la juventud.

—¿Y qué me dices de la blusa en for-ma de camisa?

—Se lleva sí, pero tiene más aplicación para el ejercicio del deporte.

—Pues yo he visto a muchas damitas lucirla en los paseos.

—El gusto femenino no tiene posibles medidas. A unas, les irá perfectamente y hasta le, le orecé, y a otras...

—Les estará pidiendo el fin prójimo de tiempo al campo de juego. ¿Querías decir eso?

—Cierto. De todas formas, las blusas han evolucionado y presentan alteracio-nes nuevas que contribuyen a darnos mayores seducciones.

—Blusas cortas, en punto de lana y blusas en satín, con aplicaciones de en-cajes. Este es el resumen.

Lola de LORENA.

Un medio sencillo para averi-guar si la leche es pura

Las constantes adulteraciones de la le-che prestan actualidad al tema y permite que nosotros os podamos facilitar un me-dio para averiguar en todo momento la pureza del producto.

Coger una aguja de acero y frolarla bien sobre el vestido, para que pueda ser adherente sobre cualquier cuerpo graso. Poner la aguja encima de la le-che y se verá como queda completamen-te vertical. Si al extraerla queda adhe-rida a su punta una gotita de leche, no hay novedad, la garantía de pureza está asegurada. Pero si por el contrario, no arrastra tras de sí nada, la leche es mala y la adulteración fue posible.

Las judías blancas y las patatas para limpieza de objetos

Aunque parezca raro, el agua donde hayan hervido las judías blancas y las patatas, puede servir para la limpieza de prendas y objetos de plata.

En el primer caso, con el de las judías, el agua de ellas se aprovecha para lim-piar las lanas. Adquiere una gran visi-bilidad, dejándolas como nuevas, finas, esponjosas. Con el agua de las patatas hervidas, se logra alinear perfectamente la lim-pieza de los objetos de plata. Ya tenéis dos fórmulas, que siendo tan simples, pueden prestaros eficaz au-xilio en vuestras atenciones domésticas.

LAS BLUSAS SUELTAS

La renovación del guardarropa la han impuesto estas prendas ligeras y gentiles



Cada día que pasa va adquiriendo un mayor desarrollo y una perfección más completa esta moda que se ha impuesto veíaz de llevar la blusa completamente independiente de la falda.

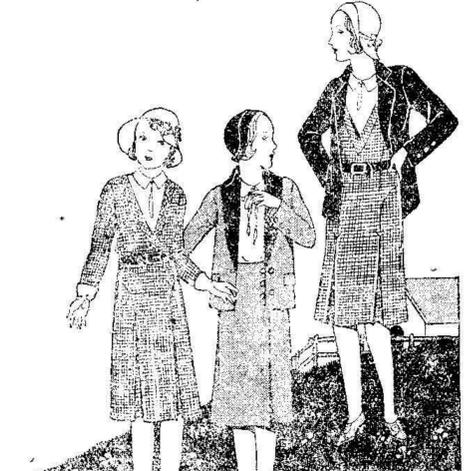
Los modelos que se lanzan al merca-do, presentan características notables y permiten a las damas lucir todas las combinaciones. Dos trajes con blusas y

faldas distintas, pueden en cualquier momento dar la sensación de vestidos di-ferentes con solo alterar una prenda. Tres combinaciones salen de los dos vestidos.

Aquí os presentamos esta gentil blu-sa, hecha en jersey rayado de verde, negro y blanco. Es caprichosa, tenta-dora y ofrece una gentilidad seductora.

FERRA LAS NIÑAS

Tres modelos en el que las chaquetas hechura sastre, toman también sitio preferente



Os ofrecemos para vuestras niñas estos tres modelos que sintetizan los mo-dos en que han de lucir los vestidos vuestras nenas.

Como vereis la hechura sastre también se acuerda de ofrecer su concurso para el más completo atavío de las pequeñas.

SOMBREROS Y GUANTES

La combinación de lazos y nudos y la inclinación hacia la cara constituyen la novedad de la estación



Ninguna otra prenda como el som-brero sufre tan a menudo las influen-cias de la innovación y de la alteración. El sombrero ha roto su monotonía y un mundo de caprichosas fantasías se nos ofrece a nuestros gustos. Como se verá, el sombrero de paja de fieltro, de papel paja, de punto de lana, de esterillas, son los mandatarios en la presente temporada. A la izquierda del dibujo, el sombrero de fieltro flexible, con cascabeles he-cho de lujos del mismo género, adornado por

un lazo en satín brillante. Los guan-tes y el bolso, en piel de gamo marrón, combinan. Con piel de gamo, podréis adornar vuestros bolsos de dientesillos como se indican. A la derecha, el sombrero de paja bri-lante adornado con cintas de seda. El de la parte inferior, marcado con un 2, también de paja muy brillante, sujeta por un nudo en tela brillante. Los guan-tes suecos y el bolso de cuero, con ciete-re de metal.

# ¿SUFRE USTED DEL ESTOMAGO E INTESTINOS?

# SERVETINAL

# GUMMÁ

Un nuevo caso que por su interés no dudamos ha de merecer del público una deferente acogida

A CONTINUACION NOS COMPLACEMOS EN COPIAR INTEGRAL UNA ATENTA CARTA QUE NOS REMITE EL INSPECTOR DE GAS DE LA SOCIEDAD FUERZAS MOTRICES DEL VALLE DE LECHIN, D. RAFAEL RODRIGUEZ SANCHEZ, RESIDENTE EN ALMERIA, CALLE DE GRANADA, NUMERO 53:

Sr. D. A. Gummá. — Ancha, 1.-BARCELONA.

Muy señor mío: Desde hace varios años vengo padeciendo del estómago, habiendo seguido un sinnúmero de tratamientos de todas clases, sin haber logrado con ninguno de ellos un resultado satisfactorio; desde hace un año me agravé considerablemente, casi en estado desesperado, y así he estado hasta hace un mes, que tuve la suerte de ser lector del periódico «La Voz», por el cual me enteré de su maravilloso invento, el **SERVETINAL**, y me decidí a tomarlo, en tan buena hora, que puedo asegurarle que con seis frascos que me he tomado le debo mi salvación, empezando el alivio desde las primeras tomas.

De mi curación se han enterado muchas personas que padecían lo mismo que yo y han probado a tomar el **SERVETINAL**, habiendo obtenido un resultado tan satisfactorio que me han dado las gracias y mostraron su agradecimiento por haberles enterado de mi curación.

Muy agradecido le quedo mientras viva, y reciba un fuerte abrazo de su más atento s. s. q. e. s. m. — Rafael Rodríguez.

P. D. Queda Vd. autorizado para hacer el uso que quiera de esta carta de agradecimiento.

Almería 22 de Marzo de 1932

## DE ÉXITO EN ÉXITO

OTRO NUEVO CASO DE CURACION QUE AUMENTA LA LISTA INTERMINABLE DE ENFERMOS CURADOS Y AGRADECIDOS CON EL «SERVETINAL»

Acabamos de recibir el certificado firmado por don Alfonso Díaz, de 33 años, residente en Espejo (Alava), calle Real, 43, 1.º, y nos indica que, después de haber tomado tres frascos de **SERVETINAL**, ha logrado que le desapareciera por completo aquella acidez estomacal (molestia tan intensa que a veces llega hasta la garganta, produciendo un ardor como si se abrasase), que por espacio de dos años sufría.

Agradecido por su curación, nos autoriza a publicar su caso para la buena orientación de los enfermos.

## Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

Las visitas que con más placer recibimos son aquellas de los enfermos escépticos, que con su presencia honran nuestra Farmacia y Laboratorio, con el único fin de comprobar la autenticidad de los hechos que venimos publicando.

Invitamos a todos los pacientes y al público en general que duden todavía, a que sigan el mismo ejemplo, en la seguridad de que en nuestra casa serán recibidos con la más deferente acogida, y donde se les darán cuantas explicaciones y facilidades exijan para llevarlas al firme convencimiento de que los casos publicados no son hijos de la fantasía, sino de la realidad escueta.

PRECIO: 5'50 Ptas. en Centros de Específicos y Farmacias y en Comercial Farmacéutica, Arriaga y Mira, Marina, 14. - MELILLA



## Ha llegado el CHEVROLET 1932

espléndidamente carrozado por FISHER  
el carroceros de CADILLAC

Por sus positivas mejoras CHEVROLET se coloca en la categoría de coches de alto precio  
**ALGUNAS DE SUS INNOVACIONES PARA 1932**

MOTOR de seis cilindros suave y poderoso con válvulas en cabeza, montado sobre cojines de caucho. Diez caballos más de fuerza que el anterior modelo, sin aumento de revoluciones ni de cilindrada.

Compensador Lanchester en el cigüeñal para evitar vibraciones.

Nuevo sistema de carburación y nuevo depurador de aire.

Caja de cambios sincronizada como en el Cadillac, provista además de rueda libre (Free Wheel). Nuevo radiador más eficiente y nueva línea del más depurado estilo modernista en las carrocerías.

Velocidad máxima con carrocería Sedan-118 kilómetros por hora.

Amortiguadores hidráulicos Lovejoy.

Por su calidad, su precio es módico en extremo

Disponemos de varios modelos 1932, e invitamos cordialmente a nuestros clientes y aficionados para admirar los nuevos modelos 1932 que se exhiben en nuestro Salón de Exposición.

O'DONNELL, 41 Y CASTILLEJOS, 4

**JOSE PARRÉS E HIJO (Sdad. Ltda.)**

Agentes exclusivos

Subagencia en VILLA SANJURJO



## ¡MELILLENSES!

En vista de la crisis de trabajo que existe en esta Plaza, el dueño de la tienda de ultramarinos

## LA CONFIANZA

tiene el gusto de poner en conocimiento del público, que ha puesto un pequeño economato a los siguientes precios:

- Aceite de oliva superior, 1,90 litro.
- Azúcar molida, 1 kilo 0,55; dos 1,05.
- Café Moka, 1 kilo 1,00 pesetas; idem corriente, 3,00.
- Garbanzos mejicanos, 2,25 el kilo; idem de Castilla, 1,50; idem de Castilla de segunda, 1,00; idem corrientes, 0,75.
- Judías del Barco, 1,60 kilo; idem de la Huerta de Murcia, 1,90; idem mantecosa, 0,80; idem corrientes, 0,60.
- Arroz Bomba, 0,85; idem malizado, 0,65.
- Tortino español alto, 2,50; idem corriente, 2,00.
- Costilla salada, 2,75.
- Mamos de cerdo, 0,85.
- Lentejas de Castilla, 1,30.
- Fideos Rosca, 1,20.
- Jabón Pinta azul, 0,90; idem Las Barras, 1,75; idem celeste, 0,55; idem abanico, 1,65.
- Leche Esbensen, 0,95; idem La Lechera, 1,35; idem Pastora, 0,55.
- Azúcar 25 cartillas, 1,00.
- Bacalao fresco, 1,25.
- Idem inglés, 3,00.
- Tomates, lata de medio kilo, 0,45; idem lata de dos kilos, 0,85.
- Sal, un kilo, 0,10.
- Morcilla de Ronda, 5,00.
- Sobresada mallorquina, 6,50 kilo.
- Chorizo de Rioja, 8,00.

¡Melillenses, no equivocarse!

Cabo Nova, núm. 34  
TESORILLO

## 20 PESETAS DIARIAS

dedicándonos ratos libres señoras y caballeros propio domicilio cualquier localidad. Soliciten instrucciones. Muestras gratuitas para previo ensayo. — Apartado 12.151. — Madrid.

## LA EXPERIENCIA DEMUESTRA QUE LOS

Chocolates y Dulces

**Matías López**

Son los mejores del mundo

Pedidos en todos los ultramarinos y coloniales

Representante en Melilla:

**JOSE CABO**



## PARA IMPRESOS DE TODAS CLASES

En los Talleres de EL TELEGRAMA DEL RIF

## Sección especial de Anuncios Breves

### ALMONEDAS

ALMONEDA. Varios muebles. López Moreno, 6 13

### ALQUILERES

ALQUILO piso, Castelar, 37. Razón, Alemany, O'Donnell, 23. 1.000

### ALQUILO piso, cuatro habitaciones, cuarto de baño. Avenida Republica, 33. Informarán, Chocorrón, Canalejas, 15. 960

### SE ALQUILA piso, cinco habitaciones, cuarto baño. Plaza Velázquez, 12, 2.º 915

### COMPRAS

### Y VENTAS

VENDO casa, Real, 30. (Barrio Real). Razón, Seijas Lozano, 2. No se admiten correcciones. 10

LONGANIZA de jabalí, 7 pesetas kilo. Morcilla, estilo Ronda, 3,50 kilo. Los mejores garbanzos, judías y lentejas. Ros de Olano, núm. 1. 8

VENTANALES, puerta de roble con cristales, 21 metros de zócalo de roble, del antiguo «Café Español». Se venden baratísimos. «La Castellana». A. República, 24. 4

VENDO gramola y discos. De 12 a 3. Antonio Falcón, 2, principal, izquierda. 7

OCASION: Auto, tipo gran sport, marca «Derby», se vende, Marina, 22. 6

GRAN MERCERIA «La Girald». Inaugura su nuevo local, rebajando el 25 por 100, a todas sus clases de medias de seda. 998

PIANOS de alquiler. «Las Novedades». 717

NOVIOS: No comprar vuestros muebles, sin visitar la Casa Flores especializada en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somniers y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Hermanas Botigas). 3

SE VENDE papel para envolver, al precio de 3,50 ptas. arroba, en el mercado del Polígono, caseta núm. 19, de don Juan Rico. 833

SE VENDE piano. Prim, 7, 2.º 986

COMPRO oro viejo y en monedas, pago altos precios. Casa J. Madrid. Avenida de la República, 4. (Joyería). 787

VENDEMOS tienda comestibles, Arturo Reyes, 7. Facilidades de pago con garantía. Informarán, Carbonell, y Compañía. Marqués de Montemar, 29. Teléfono, 59. 627

SE VENDE muy barato, un lote de puertas de calle, vitrinas, puertas de hierro, y restos estantería en Astilleros, 31, (Sr. González). 997

### COLOCACIONES

SE NECESITA criada para quedarse de noche. Razón, Salamanca, 40. 14

SE NECESITA una niñera que esté hasta las 9 de la noche. Sor Josefina, 9. 3

200 PESETAS, sin dejar empleo. Apartado, 330. Madrid. 352

### CONSULTAS

MARIA CANILLAS, Profesora en partos y cirugía, ex-interna de la Maternidad de Barcelona. López Moreno, 23. 1.228

### ENSEÑANZAS

ACADEMIA de música, dirigida por la señorita Pilar Morán de Alcalá. Diplomada en el Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Madrid. Plan de estudio del del Conservatorio. O'Donnell, 11. 1.º izquierda. 748

### TAQUIGRAFIA. Mecanografía. Clases prácticas. Polavieja, 25, segundo, izquierda. 965

### IDIOMAS. Comercio. Carreras. Prim, 10. 277

SE DAN CLASES de solfeo y piano. Arturo Reyes, 7, principal. 11

### HUÉSPEDES

HABITACIONES amuebladas en el «Hotel Español», desde 40 a 75 pesetas mensuales. 288

### VARIOS

VAINICAS, las únicas perfoctas. Pareja, 9. 610

COLCHONERO. Capitán Vinals, 16. 970

COLCHONERIA. Teléfono no, 307. Serrallo, 4. 213